MANUAL DE INSTRUCCIONES · INSTRUCTION MANUAL · GUIDE D'UTILISATION · BEDIENUNGSANLEITUNG · MANUALE D'USO · MANUAL DE INSTRUÇÕES · MANUAL DE INSTRUCȚIUNI · HANDLEIDING · ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS · РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · INSTRUKCJA OBSŁUGI

JBM®

55201



ES ARRANCADOR DE VEHÍCULOS COMPACTO CON COMPRESOR DE AIRE - 12000MAH 2

EN COMPACT VEHICLE JUMP STARTER WITH AIR COMPRESSOR - 12000MAH 8

FR DÉMARREUR DE SECOURS COMPACT AVEC COMPRESSEUR D'AIR - 12000 MAH 14

DE KOMPAKTER FAHRZEUG-STARTHILFE-BOOSTER MIT LUFTKOMPRESSOR - 12000 MAH 20

IT AVVIATORE COMPATTO PER VEICOLI CON COMPRESSORE D'ARIA - 12000 MAH 26

PT ARRANCADOR COMPACTO PARA VEÍCULOS COM COMPRESSOR DE AR - 12000 MAH 32

RO STARTER COMPACT PENTRU VEHICULE CU COMPRESOR DE AER - 12000 MAH 38

NL COMPACTE STARTHULP VOOR VOERTUIGEN MET LUCHTCOMPRESSOR - 12000 MAH 44

HU KOMPAKT JÁRMŰINDÍTÓ LEVEGŐKOMPRESSZORRAL - 12000 MAH 50

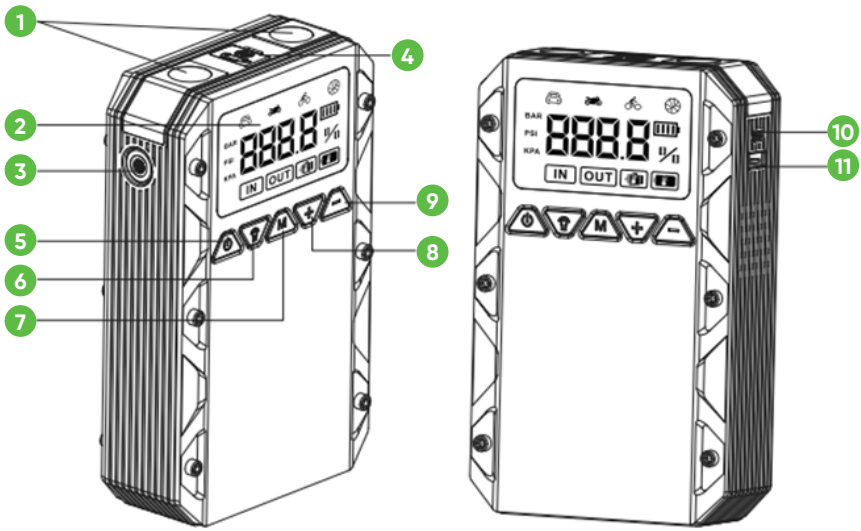
RU КОМПАКТНОЕ ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ АВТОМОБИЛЯ С ВОЗДУШНЫМ КОМПРЕССОРОМ - 12000 МАЧ ... 56

PL KOMPAKTOWE URZĄDZENIE ROZRUCHOWE Z KOMPRESOREM POWIETRZA - 12000 MAH 62

RECYCLE

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1	Luz LED
2	Pantalla LCD
3	Conector de manguera
4	Puerto de arranque auxiliar
5	Botón de encendido / Botón del inflador de neumáticos
6	Botón de luz LED
7	Botón de ajuste de modo / Botón de ajuste de unidad
8	Botón de aumento de presión
9	Botón de disminución de presión
10	Puerto de entrada USB-C
11	Puerto de salida USB-A

2. DESPIECE

- Unidad de arranque
- Cables de arreanque
- Tubo de inchado
- Adaptadores inchado
- Cable de carga usb
- Manual de instrucciones

3. GUIA DE USO

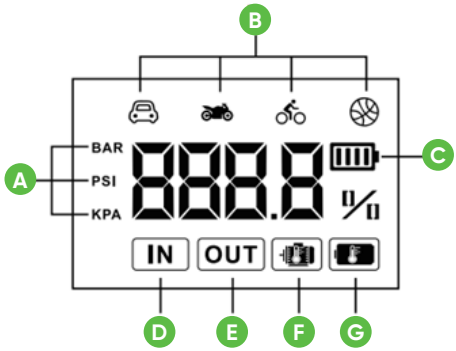
3.1. Instrucciones de los botones y la pantalla LCD

Pulse el botón de encendido para comprobar el nivel de carga almacenada del arrancador portátil. En la pantalla se mostrará la energía restante y los puertos de salida activados.

Los diferentes números mostrados en la pantalla indican distintos niveles de carga del arrancador portátil.

La pantalla mostrará 100 % cuando la carga se haya completado.

	Encendido general y del compresor
	Encendido de luz y modo de iluminación (normal/ estroboscópico/sos)
	Selección de inflado presione 3 segundos para confirmar la presión
	Dumento de la presión de hinchado
	Disminución de la presión de hinchado



A	Unidades de mesura de presion
B	Modos de hinchado
C	Nivel de bateria
D	Indicador de entrada de carga
E	Indicador de salida de carga (out)
F	Indicador de temperatura del motor
G	Indicador de temperature de la bateria

3.2. Instrucciones de carga

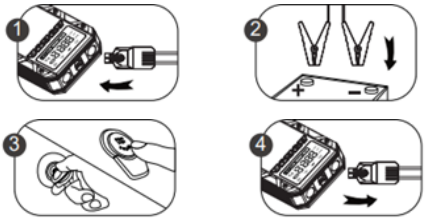
- ¡Cargue el dispositivo completamente antes del primer uso!
- No utilice el dispositivo mientras se esté cargando.
- Durante la carga, la pantalla mostrará el estado de carga. (IN)

ESTADO	DESCRIPCIÓN
CARGANDO	El icono "IN" parpadea y se muestra el porcentaje actual de batería.
CARGA COMPLETA	El icono "IN" permanece encendido y el nivel de batería muestra el 100 %.
FIN DE LA CARGA	La pantalla se apaga automáticamente 60 segundos después de completarse la carga.

3.3. Instrucciones de funcionamiento

¿Cómo arrancar un vehículo de 12 V?

Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el nivel de carga del producto sea superior al 80%.



1. Insertar cable de arranque

Inserte completamente el cable de arranque en la unidad.

2. Conectar las pinzas a la batería del vehículo

Conecte la pinza ROJA al terminal positivo (+) de la batería del vehículo y conecte la pinza NEGRA al terminal negativo (-) de la batería del vehículo.

3. Arranque el motor

Arranque el vehículo. El intervalo entre cada intento de arranque debe ser superior a 30 segundos. Si después de 3 intentos el vehículo no arranca, deje de intentarlo y compruebe si existen problemas en el motor o en el sistema eléctrico del vehículo.

4. Desconecte primero el dispositivo antes que las pinzas

Una vez arrancado el vehículo, retire el cable de arranque del arrancador portátil y desconecte las pinzas roja y negra de los terminales de la batería del vehículo en un plazo máximo de 30 segundos.

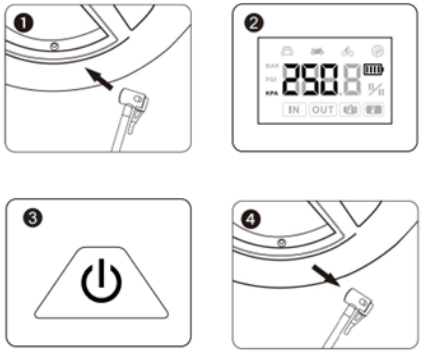
5. Desconecte las pinzas de la batería

3.4. Indicador del cable inteligente de arranque

INDICADOR	SITUACIONES
Indicador rojo y verde intermitente	Cable de arranque conectado
Indicador verde fijo	Listo para arrancar
Indicador rojo fijo	1. Protección por bajo voltaje— Recargue el producto.2. Protección contra sobrecalentamiento— Retire las pinzas y deje que la unidad se enfríe.3. Protección por tiempo de espera— Tiempo de conexión agotado. Retire las pinzas dentro de los 30 segundos posteriores a un arranque correcto.
Indicador rojo fijo con pitido intermitente	Protección contra inversión de polaridad— Invierta la posición de las pinzas y asegúrese de realizar la conexión correctamente.
Indicador rojo fijo con pitido continuo	Protección contra cortocircuito— No conecte las pinzas entre sí ni sobre la misma superficie metálica.

3.5. Compresor de aire para inflado de neumáticos

3.5.1. Inflado de neumáticos



1. Conecte la manguera de inflado a la válvula del neumático.

2. Pulse el botón “M” para seleccionar el modo. Si no desea utilizar el ajuste predeterminado, configure manualmente la presión.

3. Pulse el botón de encendido para iniciar el inflado.

4. El compresor de aire se detendrá automáticamente cuando se alcance la presión preestablecida.

5. Mientras el inflador esté funcionando, pulse una vez el botón de encendido para pausarlo. El dispositivo se apagará automáticamente después de 30 segundos de inactividad.

3.5.2. Ajuste de presión

¡Compruebe cuidadosamente la presión deseada antes de realizar el ajuste!

1. Pulse el botón de ajuste de presión.

2. Pulse el botón “M” para seleccionar el modo Coche, Motocicleta, Bicicleta, Balón o Personalizado.

El icono correspondiente al modo seleccionado se mostrará en la pantalla.

MODO DE INFLADO	PRESIÓN PREDETERMINADA
Coche	2,48 bar
Motocicleta	2,48 bar
Bicicleta	3,10 bar
Balón	0,55 bar
Personalizado	2,48 bar

3. Pulse el botón “+” o “-” para ajustar manualmente la presión de aire si la presión predeterminada no es adecuada. A continuación, pulse el botón de encendido una vez para confirmar e iniciar el inflado. El dispositivo guardará este ajuste de presión para futuros usos en el mismo modo.

4. Mantenga pulsado el botón de modo durante 3 segundos para cambiar la unidad de presión. La unidad cambiará secuencialmente entre PSI, bar y kPa.

5. Para restablecer la presión de aire a los valores predeterminados de fábrica, acceda al modo de inflado y mantenga pulsado el botón de modo durante 5 segundos. Esto restaurará los valores de presión preestablecidos a la configuración original de fábrica.

3.6. Lámpara LED

3.6.1. Encendido de la linterna:

Pulse el botón de encendido para activar la linterna. Mantenga pulsado el botón de encendido para encender la linterna y, a continuación, pulse brevemente para alternar entre los modos de iluminación (Iluminación, Estroboscópico y SOS).

3.6.2. Apagado de la linterna:

Cuando la linterna esté encendida, mantenga pulsado el botón de encendido para apagarla, o recorra secuencialmente todos los modos de iluminación hasta que la linterna se apague.



4. ESPECIFICACIONES TECNICAS

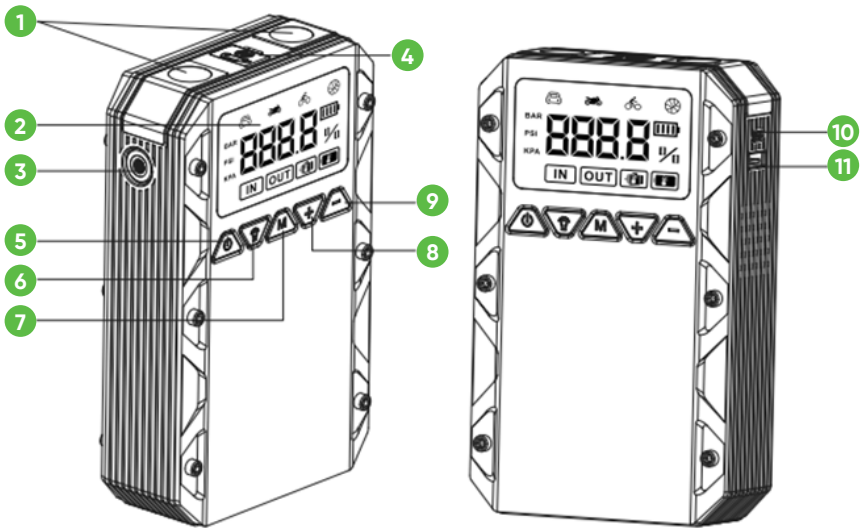
ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Dimensiones	187 × 118 × 47 mm
Peso	906 g
Capacidad	12000 mAh (3000 mAh × 4 celdas) / 44,4 Wh
Entrada USB-C	5 V / 2 A
Salida USB-A	5 V / 2,4 A
Presión nominal	150 PSI máx.
Tiempo de carga completa	Aprox. 5,5 horas
Corriente de arranque	600 A
Corriente máxima	1200 A
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Protecciones	Protección contra cortocircuitos, sobrecarga y sobredescarga
Vida útil	>1000 ciclos

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La unidad no puede arrancar el vehículo	Nivel de carga insuficiente	Mantenga el nivel de carga de la batería por encima del 80 %.
La unidad no puede arrancar el vehículo	Mala conexión causada por óxido o suciedad en los terminales de la batería del vehículo	Limpie los terminales y vuelva a intentarlo.
La unidad no puede arrancar el vehículo	La unidad ha activado la protección contra sobrecalentamiento debido al calentamiento excesivo de la batería	Espere un minuto para que la unidad se enfríe y vuelva a intentarlo.
La unidad no puede arrancar el vehículo	Las pinzas están conectadas incorrectamente	Asegúrese de que las pinzas estén conectadas a los terminales correctos (+/-).
La unidad no puede arrancar el vehículo	Problema no relacionado con la batería del vehículo	Utilice el equipo adecuado para comprobar el código de error del vehículo.
La unidad no puede arrancar el vehículo	Intento de arranque de un vehículo con una batería de voltaje diferente	Esta unidad está diseñada únicamente para vehículos o equipos equipados con baterías de 12 V.
El icono de advertencia de temperatura de la batería parpadea	La temperatura de descarga de la batería es superior a 60 °C o inferior a -20 °C	Espere hasta que la temperatura vuelva al rango normal antes de utilizar la unidad.
El icono de advertencia de temperatura de la batería parpadea	La temperatura de carga de la batería ha superado los 50 °C o ha descendido por debajo de -5 °C	Espere hasta que la temperatura descienda por debajo de 45 °C o aumente por encima de 0 °C antes de que se reanude la carga.
Aparece el icono de advertencia de temperatura del motor del compresor de aire	La temperatura del motor supera los 80 °C	Espere hasta que la temperatura vuelva a la normalidad antes de utilizar el dispositivo. El inflado podrá reanudarse cuando la temperatura del compresor descienda por debajo de 60 °C.
Aparece "H---"	El motor del compresor ha alcanzado el tiempo máximo de funcionamiento continuo de 10 minutos	Deje enfriar la unidad durante al menos 30 minutos antes de volver a utilizar la función de inflado.
El icono de batería y el porcentaje parpadean	Advertencia de batería baja	Cargue la unidad lo antes posible.

EN INSTRUCTION MANUAL

1. PRODUCT LAYOUT



1	LED Light
2	LCD Display Screen
3	Hose Socket
4	Jump Start Port
5	Power Button / Tire Inflator Button
6	LED Light Button
7	Mode Adjustment Button / Unit Adjustment Button
8	Increase Pressure Control Button
9	Decrease Pressure Control Button
10	USB-C Input Port
11	USB-A Output Port

2. PARTS LIST

- Control unit
- Jump cable with clamps
- Hose
- Valve adapter
- Usb charging cable
- Instrucción manual

3. OPERATION

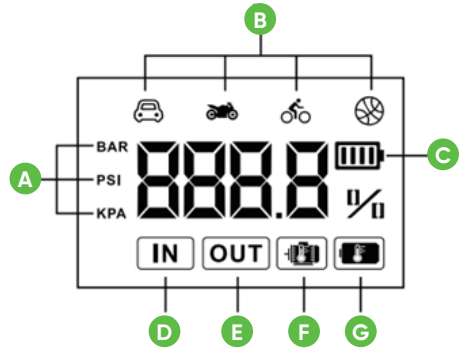
3.1. Button and LCD Display Instructions

Press the Power Button to check the storage level of jump starter.On the Display, it shows the remaining power and activated output ports.

Different number displaying on Display shows different storage level of jump starter.

The number will reach to 100% when the charging is completed.

	Main Power / Air Compressor Button
	LED Light Button and Lighting Mode Selection (Normal / Strobe / SOS)
	Inflation Mode Selection – Press and hold for 3 seconds to confirm the pressure setting
	Increase Inflation Pressure
	Decrease Inflation Pressure



A	Units of Inflation Pressure
B	Inflator Modes
C	Battery Level
D	Charging Indication
E	Output
F	Motor Temperature Protection Warning
G	Battery Temperature Protection Warning

3.2. Charging Instructions

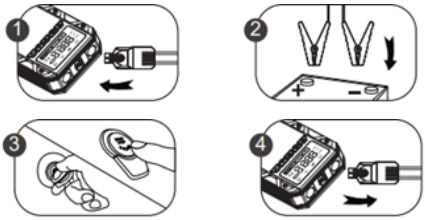
- Charge it first before first use!
- Do not use the device during charging!
- When charging, the screen displays

STATUS	DESCRIPTION
CHARGING	The "IN" icon flashes and the current battery percentage is displayed.
FULLY CHARGED	The "IN" icon remains on and the battery level shows 100%.
CHARGING COMPLETE	The display turns off automatically 60 seconds after charging is complete.

3.3. Operation Instructions

How to start a 12V vehicle?

Before starting the vehicle, please confirm that the power of the product is above 80%.



1. Insert the jumper cable.

Insert the jumper cable fully into the unit.

2. Connect the clamps to the vehicle battery.

Connect the RED clamp to the vehicle's battery positive (+) terminal and connect the BLACK clamp to the vehicle'sbattery negative (-) termninal.

3. Start the engine.

Start the vehicle, and interval time between each starting must be OVER 30s; if after 3 times failure, stop trying again; please check if there are problems of the vehicle engine or circuit.

4. Disconnect the jump starter from the vehicle before removing the clamps.

When the vehicle is started, remove jumper cable from jump starter and disconnect red and black clamps to the vehicle battery terminals within 30 seconds.

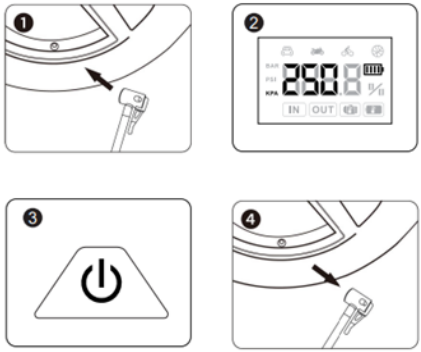
5. Disconnect the clamps from the battery.

3.4. Smart jumper cable indicator

INDICATOR	SITUATIONS
Flashing Red and Green Indicator	Jumper cable connected
Solid Green Indicator	Ready to start
Solid Red Indicator	1. Low Voltage Protection– Recharge the product.2. Overheating Protection– Remove the clamps and allow the unit to cool down.3. Timeout Protection– Connection timed out. Remove the clamps within 30 seconds after a successful start.
Solid Red Indicator with Intermittent Beeping	Reverse Polarity Protection– Reverse the clamps and ensure the correct connection.
Solid Red Indicator with Continuous Beeping	Short Circuit Protection– Do not connect the clamps together or to the same metal surface.

3.5. Air Compressor for Tire Inflation

3.5.1. Tire Inflation



1. Connect the inflation hose to the tire valve.

2. Press the "M" button to select the desired mode. If you do not wish to use the default setting, manually adjust the pressure.

3. Press the Power button to start inflation.

4. The air compressor will stop automatically when the preset pressure is reached.

5. While the inflator is operating, press the Power button once to pause inflation. The device will automatically shut down after 30 seconds of inactivity.

3.5.2. Pressure Setting

Please carefully check the desired pressure before making any adjustments.

1. Press the pressure adjustment button.

2. Press the "M" button to select Car, Motorcycle, Bicycle, Ball, or Custom mode.

The icon corresponding to the selected mode will be displayed on the screen.

INFLATOR MODE	DEFAULT PRESSURE (PSI)/(BAR)
Car	36 PSI / 2,48 bar
Motorcycle	36 PSI / 2,48 bar
Bicycle	45 PSI / 3,10 bar
Ball	8 PSI / 0,55 bar
Custom	36 PSI / 2,48 bar

3. Press the "+" or "-" button to manually adjust the air pressure if the default pressure is not suitable. Then press the Power button once to confirm and start inflation. The device will save this pressure setting for future use in the same mode.

4. Press and hold the Mode button for 3 seconds to change the pressure unit. The unit will cycle through PSI, bar and kPa.

5. To reset the air pressure to the factory default settings, enter the inflation mode and press and hold the Mode button for 5 seconds. This will restore the preset pressure values to their original factory settings.

3.6. LED Lamp

3.6.1. Flashlight On:

Press the Power Button to activate the flashlight. Press and hold the Power Button to turn on the flashlight, then press briefly to cycle through the lighting modes (Illumination, Strobe, SOS).

3.6.2. Flashlight Off:

When the flashlight is on, press and hold the Power Button to turn it off, or cycle through all lighting modes until the flashlight turns off.



4. . TECHNICAL SPECIFICATIONS

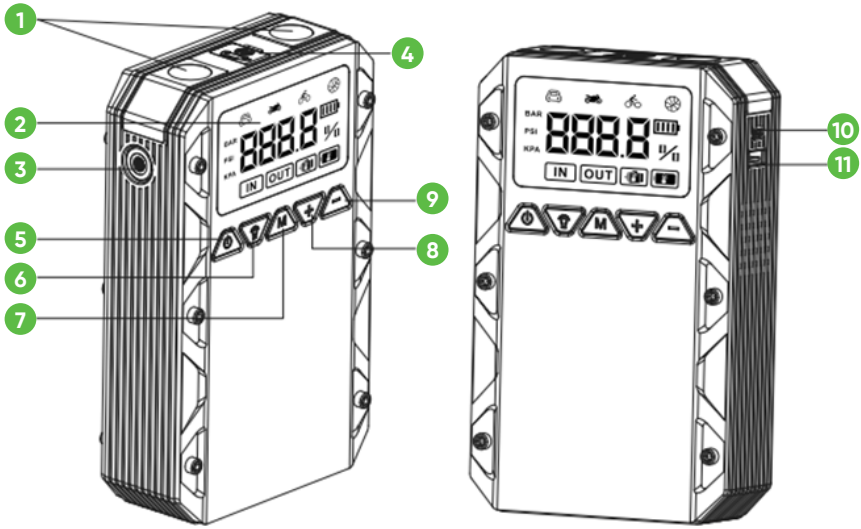
ITEM	SPECIFICATION
Size	187 × 118 × 47 mm
Weight	906 g
Capacity	12000 mAh (3000 mAh × 4 cells) / 44.4 Wh
USB-C Input	5V / 2A
USB-A Output	5V / 2.4A
Rated Pressure	150 PSI Max.
Full Charging Time	Approx. 5.5 hours
Start Current	600 A
Peak Current	1200 A
Operating Temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
Protections	Short-circuit protection, overcharge protection and over-discharge protection
Lifetime	>1000 cycles

5. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	REASON	SOLUTION
Unit Fails to Jump Start	Insufficient power level	Please keep the battery level higher than 80%.
Unit Fails to Jump Start	Bad connection caused by rust or dirt on the vehicle battery terminals	Please clean the terminals and try again.
Unit Fails to Jump Start	The unit activated its overheating protection due to battery overheating	Please try again after waiting one minute to allow the unit to cool down.
Unit Fails to Jump Start	The clamps are connected incorrectly	Please ensure the clamps are connected to the correct (+/-) terminals.
Unit Fails to Jump Start	Problem unrelated to the vehicle battery	Please use the appropriate equipment to check the vehicle error code.
Unit Fails to Jump Start	Attempting to jump start a vehicle with a battery of a different voltage	This unit is intended for vehicles (equipment) with 12V batteries only.
Battery Temperature Warning Icon Flashes	The discharging battery temperature is above 60°C or below -20°C	Please wait until the temperature returns to the normal range before using the unit.
Battery Temperature Warning Icon Flashes	The charging battery temperature has exceeded 50°C or dropped below -5°C	Please wait until the temperature falls below 45°C or rises above 0°C before charging resumes.
Air Pump Motor Temperature Warning Icon Appears	Motor temperature exceeds 80°C	Wait until the temperature returns to normal before using the device. Inflation can resume once the pump temperature drops below 60°C.
"H---" Appears	The air pump motor has reached the maximum continuous operating time of 10 minutes	Let the unit cool for at least 30 minutes before using the pump function again.
Battery Icon and Percentage Flash	Low battery warning	Please charge the unit in time.

FR MANUEL D'UTILISATION

1. PRÉSENTATION DU PRODUIT



1	Lumière LED
2	Écran LCD
3	Raccord de tuyau
4	Port du démarreur de secours
5	Bouton d'alimentation/Bouton du gonfleur de pneus
6	Bouton de la lumière LED
7	Bouton de réglage du mode/Bouton de réglage de l'appareil
8	Bouton d'augmentation de la pression
9	Bouton de diminution de la pression
10	Port d'entrée USB-C
11	Port de sortie USB-A

2. LISTE DES PIÈCES

- Boîtier de commande
- Câble de démarrage avec pinces
- Tuyau
- Adaptateur de valve
- Câble de charge USB
- Manuel d'utilisation

3. UTILISATION

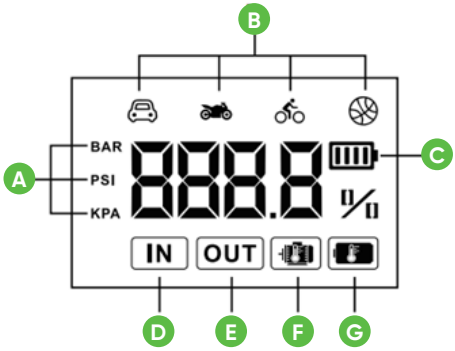
3.1. Instructions concernant les boutons et l'écran LCD

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour contrôler le niveau de charge du démarreur de secours. Sur l'écran, l'autonomie restante et les ports de sorties activés s'affichent.

Les différents nombres affichés à l'écran indiquent les différents niveaux de charge du démarreur de secours.

L'écran affichera 100 % lorsque la charge sera terminée.

	Bouton d'alimentation principale/ du compresseur d'air
	Bouton de la lumière LED et sélection du mode d'éclairage (normal/stroboscopique/SOS)
	Sélection du mode de gonflage – Maintenez le bouton appuyé pendant 3 secondes pour confirmer la pression
	Augmentation de la pression de gonflage
	Diminution de la pression de gonflage



A	Unités de mesure de pression
B	Modes de gonflage
C	Niveau de la batterie
D	Voyant de charge
E	Sortie
F	Voyant de température du moteur
G	Voyant de température de la batterie

3.2. Instructions de charge

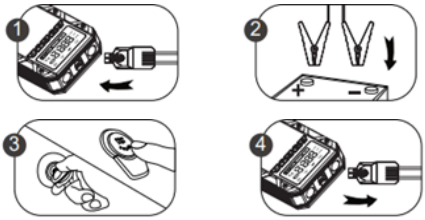
- Chargez l'appareil avant la première utilisation !
- N'utilisez pas l'appareil pendant la charge !
- Pendant la charge, l'écran affiche l'état de charge (IN)

ÉTAT	DESCRIPTION
EN CHARGE	L'icône « IN » clignote et le pourcentage actuel de la batterie s'affiche.
CHARGE COMPLÈTE	L'icône « IN » reste allumée et le niveau de batterie indique 100 %.
CHARGE TERMINÉE	L'écran s'éteint automatiquement 60 secondes une fois la charge terminée.

3.3. Mode d'emploi

Comment démarrer un véhicule de 12 V ?

Avant de démarrer le véhicule, assurez-vous que le niveau de charge du produit est supérieur à 80 %.



1. Insérer le câble du démarreur de secours.

Insérez complètement le câble du démarreur de secours dans l'appareil.

2. Connecter les pinces à la batterie du véhicule.

Connectez la pince ROUGE sur la borne positive (+) de la batterie du véhicule et connectez la pince NOIRE sur la borne négative (-) de la batterie du véhicule.

3. Démarrer le moteur.

Démarrez le véhicule. L'intervalle de temps entre chaque tentative de démarrage doit être SUPÉRIEUR à 30 s. Si après 3 tentatives le véhicule ne démarre pas, arrêtez et vérifiez qu'il n'y ait pas de problème au niveau du moteur ou du système électrique du véhicule.

4. Déconnecter le démarreur de secours du véhicule avant d'enlever les pinces.

Lorsque le véhicule a démarré, retirez le câble du démarreur de secours et déconnectez les pinces rouge et noire des bornes de la batterie du véhicule dans un délai de 30 secondes.

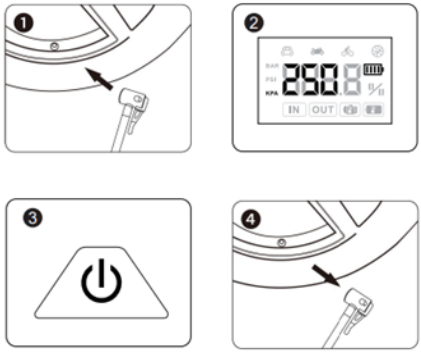
5. Déconnecter les pinces de la batterie.

3.4. Voyant du câble de démarrage intelligent

VOYANT	SITUATIONS
Voyant vert et rouge clignotant	Câble de démarrage connecté
Voyant vert fixe	Prêt à démarrer
Voyant rouge fixe	1. Protection contre la basse tension— Rechargez le produit. 2. Protection contre la surchauffe— Retirez les pinces et laissez l'appareil refroidir. 3. Protection par temporisation— Délai de connexion dépassé. Retirez les pinces dans les 30 secondes suivant un démarrage réussi.
Témoin rouge fixe avec bip intermittent	Protection contre l'inversion de polarité— Inversez les pinces et assurez-vous que la connexion est correcte.
Voyant rouge fixe avec bip continu	Protection contre les courts-circuits— Ne connectez pas les pinces entre elles ou sur la même surface métallique.

3.5. Compresseur d'air pour le gonflage des pneus

3.5.1. Gonflage des pneus



1. Raccordez le tuyau de gonflage à la valve du pneu.

2. Appuyez sur le bouton « M » pour sélectionner le mode souhaité. Si vous ne souhaitez pas utiliser le réglage par défaut, ajustez manuellement la pression.

3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer le gonflage.

4. Le compresseur d'air s'arrêtera automatiquement lorsque le niveau de pression présélectionné est atteint.

5. Pendant que le gonfleur est en fonctionnement, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour mettre en pause le gonflage. L'appareil s'éteint automatiquement après 30 secondes d'inactivité.

3.5.2. Réglage de la pression

Vérifiez soigneusement la pression souhaitée avant d'effectuer le réglage.

1. Appuyez sur le bouton de réglage de la pression.

2. Appuyez sur le bouton « M » pour sélectionner le mode Voiture, Moto, Vélo, Ballon ou Personnalisé.

L'icône correspondant au mode sélectionné s'affiche à l'écran.

MODE DE GONFLAGE	PRESSION PAR DÉFAUT (PSI)/(BAR)
Voiture	36 PSI/2,48 bar
Moto	36 PSI/2,48 bar
Vélo	45 PSI/3,10 bar
Ballon	8 PSI/0,55 bar
Personnalisé	36 PSI/2,48 bar

3. Appuyez sur le bouton « + » ou « – » pour régler manuellement la pression de l'air si la pression par défaut n'est pas adaptée. Appuyez ensuite une fois sur le bouton d'alimentation pour confirmer et démarrer le gonflage. L'appareil enregistrera ce réglage de pression pour une utilisation future dans le même mode.

4. Appuyez sur le bouton Mode et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour changer l'unité de pression. L'appareil fera alors défiler les unités PSI, bar et kPa.

5. Pour réinitialiser la pression de l'air aux paramètres par défaut d'usine, entrez dans le mode de gonflage et maintenez appuyé le bouton Mode pendant 5 secondes. Cela rétablira les valeurs de pression préétablies aux paramètres d'usine d'origine.

3.6. Lampe LED

3.6.1. Allumer la lampe torche :

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la lampe torche. Maintenez le bouton d'alimentation appuyé pour allumer la lampe torche, puis appuyez brièvement pour alterner entre les modes d'éclairage (éclairage, stroboscopique, SOS).

3.6.2. Éteindre la lampe torche :

Lorsque la lampe torche est allumée, maintenez appuyé le bouton d'alimentation pour l'éteindre, ou alternez entre les modes d'éclairage jusqu'à ce que la lampe s'éteigne.



4. . SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

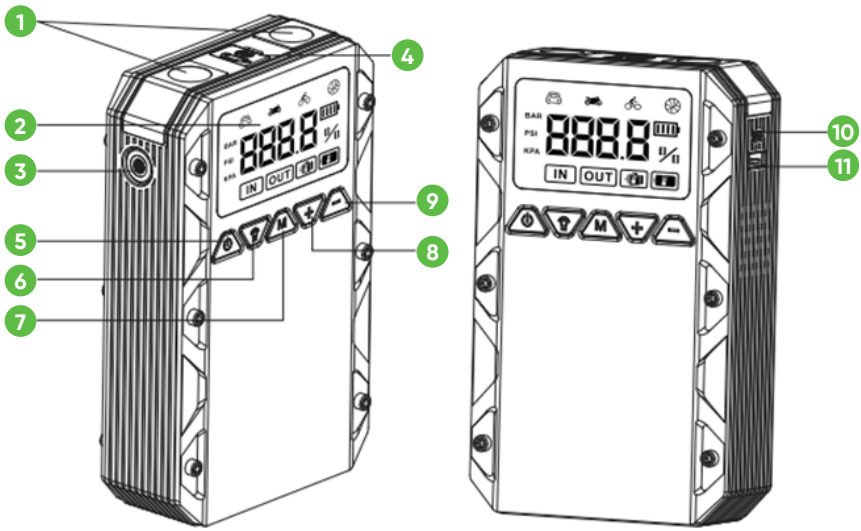
ÉLÉMENT	SPÉCIFICATIONS
Dimensions	187 × 118 × 47 mm
Poids	906 g
Capacité	12 000 mAh (3 000 mAh × 4 cellules) / 44,4 Wh
Entrée USB-C	5 V/2 A
Sortie USB-A	5 V/2,4 A
Pression nominale	150 PSI max.
Temps de charge complet	Environ 5,5 heures
Courant de démarrage	600 A
Courant maximal	1 200 A
Température de fonctionnement	-20 °C à 60 °C
Protections	Protection contre les courts-circuits, la surcharge et la décharge excessive
Durée de vie	>1 000 cycles

5. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne parvient pas à démarrer le véhicule	Niveau de batterie insuffisant	Maintenez le niveau de la batterie à plus de 80 %.
L'appareil ne parvient pas à démarrer le véhicule	Mauvaise connexion due à l'oxydation ou à la poussière présente sur les bornes de la batterie du véhicule	Veuillez nettoyer les bornes et réessayer.
L'appareil ne parvient pas à démarrer le véhicule	L'appareil a activé la protection contre la surcharge car la batterie a surchauffé	Veuillez laisser l'appareil refroidir et réessayer après une minute.
L'appareil ne parvient pas à démarrer le véhicule	Les pinces sont mal connectées	Assurez-vous que les pinces sont connectées sur les bornes adaptées (+/-).
L'appareil ne parvient pas à démarrer le véhicule	Problème indépendant de la batterie du véhicule	Veuillez utiliser l'équipement approprié pour consulter le code d'erreur du véhicule.
L'appareil ne parvient pas à démarrer le véhicule	Essayez de démarrer le véhicule avec une batterie d'une tension différente	Cet appareil est uniquement conçu pour les véhicules (équipements) dotés de batteries 12 V.
L'icône d'avertissement de température de la batterie clignote	La température de la batterie en décharge est supérieure à 60 °C ou inférieure à -20 °C	Veuillez attendre que la température revienne dans sa plage normale avant d'utiliser l'appareil.
L'icône d'avertissement de température de la batterie clignote	La température de la batterie en charge a dépassé les 50 °C ou est descendue en dessous de -5 °C	Veuillez attendre que la température passe en dessous des 45 °C ou dépasse 0 °C avant de reprendre la charge.
L'icône d'avertissement de température du moteur du compresseur d'air s'affiche	La température moteur dépasse les 80 °C	Attendez que la température revienne à la normale avant d'utiliser l'appareil. Le gonflage peut reprendre une fois que la température du compresseur passe en dessous des 60 °C.
« H--- » s'affiche	Le moteur du compresseur d'air a atteint la durée maximale de fonctionnement de 10 minutes.	Laissez refroidir l'appareil pendant au moins 30 minutes avant d'utiliser à nouveau le compresseur.
L'icône de batterie et le pourcentage clignotent	Avertissement de batterie faible	Veuillez recharger l'appareil le plus vite possible.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

1. PRODUKTLAYOUT



1	LED-Licht
2	LCD-Anzeigebildschirm
3	Schlauchanschluss
4	Starthilfe-Anschluss
5	Ein-/Aus-Taste / Reifenfüll-Taste
6	LED-Lichttaste
7	Modus-Einstellungstaste / Einheiten-Einstellungstaste
8	Taste zur Druckerhöhung
9	Taste zur Druckverringerung
10	USB-C-Eingangsanschluss
11	USB-A-Ausganganschluss

2. TEILELISTE

- Steuereinheit
- Starthilfekabel mit Klemmen
- Schlauch
- Ventiladapter
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

3. BETRIEB

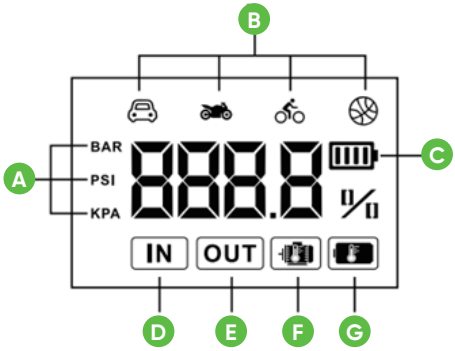
3.1. Anleitung für Tasten und LCD-Anzeige

Drücken Sie den Netzschalter, um den Ladezustand des Starthilfegeräts zu überprüfen. Auf dem Display werden die verbleibende Ladung und die aktivierten Ausgangsanschlüsse angezeigt.

Die auf dem Display angezeigten Zahlen geben den jeweiligen Ladezustand des Starthilfegeräts an.

Die Anzeige erreicht 100 %, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

	Hauptschalter / Luftkompressor-Taste
	LED-Taste und Auswahl des Beleuchtungsmodus (Normal / Blinklicht / SOS)
	Auswahl des Aufpumpmodus – 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Druckeinstellung zu bestätigen
	Den Inflationsdruck erhöhen
	Den Inflationsdruck verringern



A	Einheiten des Inflationsdrucks
B	Aufpumpmodi
C	Akkustand
D	Ladeanzeige
E	Ausgang
F	Motortemperaturschutzwarnung
G	Batterietemperaturschutzwarnung

3.2. Ladeanleitung

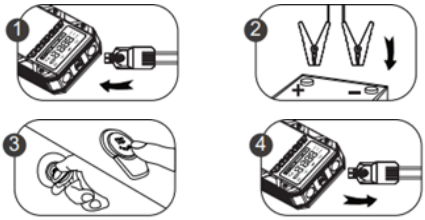
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch auf!
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs!
- Während des Ladevorgangs wird auf dem Bildschirm Folgendes angezeigt

STATUS	BESCHREIBUNG
LADEN	Das „IN"-Symbol blinkt und der aktuelle Akkustand in Prozent wird angezeigt.
VOLLSTÄN-DIG AUFGE-LADEN	Das „IN"-Symbol leuchtet dauerhaft und der Akkustand wird mit 100 % angezeigt.
LADEVOR-GANG ABGES-CHLOSSEN	Das Display schaltet sich 60 Sekunden nach Abschluss des Ladevorgangs automatisch aus.

3.3. Bedienungsanleitung

Wie startet man ein 12-V-Fahrzeug?

Bevor Sie das Fahrzeug starten, vergewissern Sie sich bitte, dass der Ladezustand des Produkts über 80 % liegt.



1. Stecken Sie das Starthilfekabel ein.

Stecken Sie das Starterkabel vollständig in das Gerät ein.

2. Schließen Sie die Klemmen an die Fahrzeugbatterie an.

Schließen Sie die ROTE Klemme an den Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie an und die SCHWARZE Klemme an den Minuspol (-) der Fahrzeugbatterie.

3. Starten Sie den Motor.

Starten Sie das Fahrzeug; der Zeitabstand zwischen jedem Startversuch muss MEHR ALS 30 Sekunden betragen; wenn der Start nach drei Fehlversuchen weiterhin nicht gelingt, versuchen Sie es nicht erneut; überprüfen Sie bitte, ob Probleme mit dem Motor oder der Elektrik des Fahrzeugs vorliegen.

4. Trennen Sie das Starthilfegerät vom Fahrzeug, bevor Sie die Klemmen entfernen.

Sobald das Fahrzeug gestartet ist, entfernen Sie das Starthilfekabel vom Starthilfegerät und trennen Sie die roten und schwarzen Klemmen innerhalb von 30 Sekunden von den Polen der Fahrzeugbatterie.

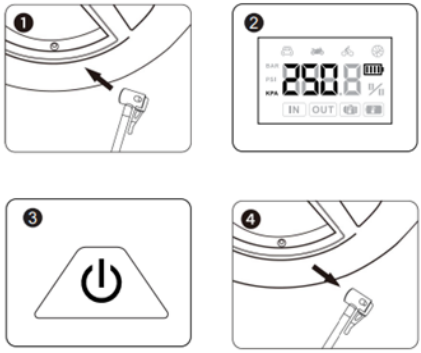
5. Trennen Sie die Klemmen von der Batterie.

3.4. Intelligente Starthilfekabel-Anzeige

ANZEIGE	SITUATIONEN
Blinkende rote und grüne Anzeige	Starterkabel angeschlossen
Durchgehend grün leuchtende Anzeige	Bereit zum Start
Durchgehend rot leuchtende Anzeige	1. Unterspannungsschutz – Laden Sie das Produkt auf. 2. Überhitzungsschutz – Entfernen Sie die Klemmen und lassen Sie das Gerät abkühlen. 3. Zeitüberschreitungsschutz – Zeitüberschreitung bei der Verbindung. Entfernen Sie die Klemmen innerhalb von 30 Sekunden nach einem erfolgreichen Start.
Durchgehend rote Anzeige mit gelegentlichem Piepton	Schutz vor verkehrter Polarität – Setzen Sie die Klemmen um und stellen Sie sicher, dass die Verbindung richtig ist.
Durchgehend leuchtende rote Anzeige mit kontinuierlichem Piepton	Kurzschlussschutz – Verbinden Sie die Klemmen nicht miteinander oder mit derselben Metalloberfläche.

3.5. Luftkompressor zum Aufpumpen von Reifen

3.5.1. Reifen aufpumpen



1. Schließen Sie den Füllschlauch an das Reifenventil an.

2. Drücken Sie die Taste „M“, um den gewünschten Modus auszuwählen. Falls Sie die Standardeinstellung nicht verwenden möchten, stellen Sie den Druck manuell ein.

3. Drücken Sie den Netzschalter, um den Aufblasvorgang zu starten.

4. Der Luftkompressor schaltet sich automatisch ab, sobald der voreingestellte Druck erreicht ist.

5. Drücken Sie während des Betriebs des Inflators einmal auf den Netzschalter, um den Aufblasvorgang zu unterbrechen. Das Gerät schaltet sich nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

3.5.2. Druckeinstellung

Bitte prüfen Sie den gewünschten Druck sorgfältig, bevor Sie Einstellungen vornehmen.

1. Drücken Sie die Druckeinstellungstaste.

2. Drücken Sie die Taste „M“, um den Modus „Auto“, „Motorrad“, „Fahrrad“, „Ball“ oder „Benutzerdefiniert“ auszuwählen.

Das Symbol für den ausgewählten Modus wird auf dem Bildschirm angezeigt.

AUFBLASMODUS	STANDARDDRUCK (PSI)/(BAR)
Auto	36 PSI / 2,48 bar
Motorrad	36 PSI / 2,48 bar
Fahrrad	45 PSI / 3,10 bar
Ball	8 PSI / 0,55 bar
Benutzerdefiniert	36 PSI / 2,48 bar

3. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um den Luftdruck manuell anzupassen, falls der Standarddruck nicht geeignet ist. Drücken Sie dann einmal auf den Netzschalter, um den Vorgang zu bestätigen und das Aufpumpen zu starten. Das Gerät speichert diese Druckeinstellung für die zukünftige Verwendung im selben Modus.

4. Halten Sie die Modus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Druckeinheit zu ändern. Die Anzeige wechselt zwischen PSI, bar und kPa.

5. Um den Luftdruck auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, rufen Sie den Aufpumpmodus auf und halten Sie die Mode-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Dadurch werden die voreingestellten Druckwerte auf ihre ursprünglichen Werkseinstellungen zurückgesetzt.

3.6. LED-Lampe

3.6.1. Taschenlampe an:

Drücken Sie den Netzschalter, um die Taschenlampe einzuschalten. Halten Sie den Netzschalter gedrückt, um die Taschenlampe einzuschalten, und drücken Sie ihn anschließend kurz, um durch die Leuchtmodi (Dauerlicht, Blinklicht, SOS) zu wechseln.

3.6.2. Taschenlampe aus:

Wenn die Taschenlampe eingeschaltet ist, halten Sie den Netzschalter gedrückt, um sie auszuschalten, oder blättern Sie durch alle Leuchtmodi, bis sich die Taschenlampe ausschaltet.



4. . TECHNISCHE DATEN

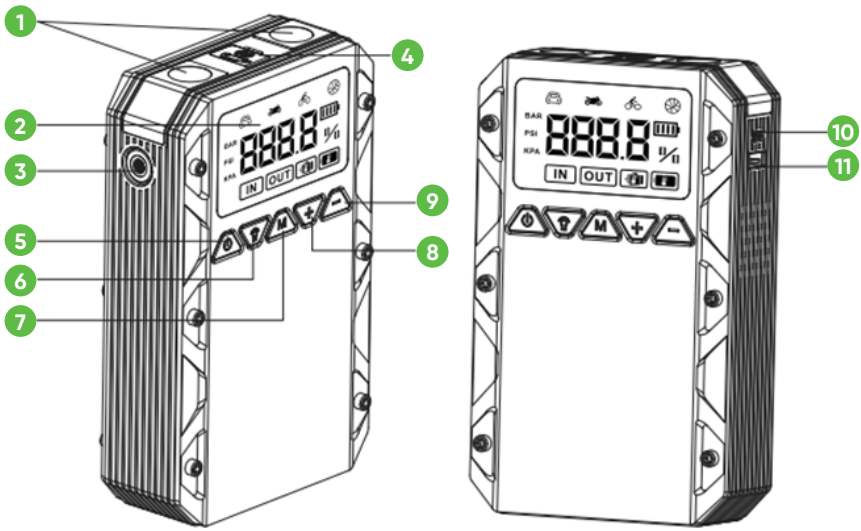
ARTIKEL	SPEZIFIKATION
Größe	187 × 118 × 47 mm
Gewicht	906 g
Kapazität	12.000 mAh (3.000 mAh × 4 Zellen) / 44,4 Wh
USB-C-Eingang	5 V / 2 A
USB-A-Ausgang	5 V / 2,4 A
Nenndruck	Max. 150 PSI.
Ladezeit bis zur vollständigen Aufladung	Ca. 5,5 Stunden
Anlaufstrom	600A
Spitzenstrom	1200A
Betriebstemperatur	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Schutzmaßnahmen	Kurzschlussschutz, Überladeschutz und Tiefentladeschutz
Lebensdauer	>1000 Zyklen

5. FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	GRUND	LÖSUNG
Das Gerät kann die Starthilfe nicht ausführen	Unzureichende Leistung	Bitte halten Sie den Ladezustand des Akkus über 80 %.
Das Gerät kann die Starthilfe nicht ausführen	Eine schlechte Verbindung aufgrund von Rost oder Schmutz an den Polen der Fahrzeugbatterie	Bitte reinigen Sie die Anschlüsse und versuchen Sie es erneut.
Das Gerät kann die Starthilfe nicht ausführen	Das Gerät hat aufgrund einer Überhitzung des Akkus seinen Überhitzungsschutz aktiviert.	Bitte versuchen Sie es nach einer Minute erneut, damit das Gerät abkühlen kann.
Das Gerät kann die Starthilfe nicht ausführen	Die Klemmen sind falsch angeschlossen.	Bitte vergewissern Sie sich, dass die Klemmen an die richtigen (+/-) Pole angeschlossen sind.
Das Gerät kann die Starthilfe nicht ausführen	Problem, das nicht mit der Fahrzeugbatterie zusammenhängt	Bitte verwenden Sie die entsprechende Ausrüstung, um den Fahrzeugfehlercode zu überprüfen.
Das Gerät kann die Starthilfe nicht ausführen	Versuch, ein Fahrzeug mit einer Batterie mit anderer Spannung zu starten	Dieses Gerät ist ausschließlich für Fahrzeuge (Geräte) mit 12-V-Batterien vorgesehen.
Das Warnsymbol für die Batterietemperatur blinkt	Die Temperatur der sich entladenden Batterie liegt über 60 °C oder unter -20 °C	Bitte warten Sie, bis die Temperatur wieder im normalen Bereich liegt, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
Das Warnsymbol für die Batterietemperatur blinkt	Die Temperatur der zu ladenden Batterie hat 50 °C überschritten oder ist unter -5 °C gefallen	Bitte warten Sie, bis die Temperatur unter 45 °C fällt oder über 0 °C steigt, bevor der Ladevorgang fortgesetzt wird.
Das Warnsymbol für die Temperatur des Luftpumpenmotors wird angezeigt	Die Motortemperatur liegt über 80 °C	Warten Sie, bis sich die Temperatur wieder normalisiert hat, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Das Aufpumpen kann fortgesetzt werden, sobald die Pumpentemperatur unter 60 °C fällt.
„H---“ wird angezeigt	Der Motor der Luftpumpe hat die maximale Dauerlaufzeit von 10 Minuten erreicht	Lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie die Pumpfunktion erneut verwenden.
Das Batteriesymbol und der Prozentsatz blinken	Warnung bei niedrigem Batteriestand	Bitte laden Sie das Gerät rechtzeitig auf.

IT MANUALE DI ISTRUZIONI

1. LAYOUT DEL PRODOTTO



1	Luce LED
2	Schermo LCD del Display
3	Presa per tubo flessibile
4	Presa avviatore di emergenza
5	Pulsante di accensione / Pulsante di gonfiaggio pneumatici
6	Pulsante per l'illuminazione a LED
7	Pulsante di regolazione della modalità / Pulsante di regolazione dell'unità
8	Aumentare la pressione del pulsante di controllo
9	Pulsante di controllo della diminuzione di pressione
10	Presa di entrata USB-C
11	Porta di uscita USB-A

2. ELENCO DEI COMPONENTI

- Unità di controllo
- Cavo di avviamento con morsetti
- Tubo flessibile
- Adattatore per valvola
- Cavo Usb per la ricarica
- Manuale delle istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

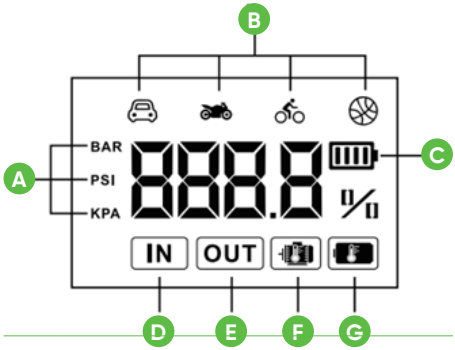
3.1. Istruzioni per i pulsanti e il display LCD

Premere il pulsante di accensione per verificare il livello di carica dell'avviatore di emergenza. Sul display vengono visualizzati la carica residua e le prese di uscita attive.

I diversi numeri visualizzati sul display indicano i diversi livelli di carica dell'avviatore di emergenza.

La percentuale raggiungerà il 100% al termine della ricarica.

	Pulsante di alimentazione principale / Compressore d'aria
	Pulsante della luce LED e selezione della modalità di illuminazione (Normale / Strobo / SOS)
	Selezione della modalità di gonfiaggio: tenere premuto per 3 secondi per confermare l'impostazione della pressione
	Aumento della pressione di gonfiaggio
	Diminuire la pressione di gonfiaggio



A	Unità di pressione di gonfiaggio
B	Modalità di gonfiaggio
C	Livello della batteria
D	Indicazione di carica
E	Uscita
F	Avviso relativo alla protezione termica del motore
G	Avviso relativo alla protezione dalla temperatura della batteria

3.2. Istruzioni di ricarica

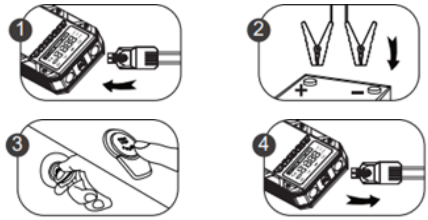
- Caricare prima del primo utilizzo!
- Non utilizzare il dispositivo durante la ricarica!
- Durante la ricarica, lo schermo visualizza

STATO	DESCRIZIONE
RICARICA	L'icona "IN" lampeggia e viene visualizzata la percentuale attuale della batteria.
COMPLE-TAMENTE CARICO	L'icona "IN" rimane accesa e il livello della batteria indica il 100%.
RICARICA COMPLETATA	Il display si spegne automaticamente 60 secondi dopo il completamento della ricarica.

3.3. Istruzioni per l'uso

Come avviare un veicolo a 12V?

Prima di avviare il veicolo, verificare che la carica della batteria sia superiore all'80%.



1. Inserire il cavo di avviamento.

Inserire completamente il cavo di avviamento nell'unità.

2. Collegare i morsetti alla batteria del veicolo.

Collegare il morsetto ROSSO al terminale positivo (+) della batteria del veicolo e il morsetto NERO al terminale negativo (-) della batteria del veicolo.

3. Avviare il motore.

Avviare il veicolo. L'intervallo di tempo tra ogni avviamento deve essere SUPERIORE a 30 secondi, se dopo 3 tentativi fallisce, interrompere immediatamente; verificare la presenza di eventuali problemi al motore o al circuito del veicolo.

4. Scollegare l'avviatore di emergenza dal veicolo prima di rimuovere i morsetti.

Una volta avviato il veicolo, rimuovere il cavo di avviamento dal dispositivo di avviamento di emergenza e scollegare i morsetti rosso e nero dai terminali della batteria del veicolo entro 30 secondi.

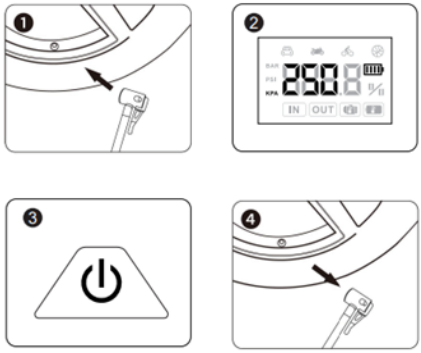
5. Scollegare i morsetti dalla batteria.

3.4. Indicatore del cavo di collegamento intelligente

INDICATORE	SITUAZIONI
Spia rossa e verde lampeggiante	Cavo di avviamento collegato
Spia verde fissa	Pronto a partire
Spia rossa fissa	1. Protezione da bassa tensione: ricaricare l'apparecchio. 2. Protezione da surriscaldamento: rimuovere i morsetti e lasciare raffreddare l'apparecchio. 3. Protezione da timeout: il collegamento è scaduto. Rimuovere i morsetti entro 30 secondi dall'avvio riuscito correttamente.
Spia rossa fissa con segnale acustico intermittente	Protezione contro l'inversione di polarità: invertire la posizione dei morsetti e assicurarsi che il collegamento sia corretto.
Spia rossa fissa con segnale acustico continuo	Protezione da cortocircuito: non collegare i morsetti tra loro o alla stessa superficie metallica.

3.5. Compressore d'aria per gonfiaggio pneumatici

3.5.1. Gonfiaggio dei pneumatici



1. Collegare il tubo di gonfiaggio alla valvola del pneumatico.

2. Premere il pulsante "M" per selezionare la modalità desiderata. Se non si desidera utilizzare l'impostazione predefinita, è possibile regolare manualmente la pressione.

3. Premere il pulsante Power per avviare il gonfiaggio.

4. Il compressore d'aria si arresterà automaticamente al raggiungimento della pressione preimpostata.

5. Mentre il dispositivo di gonfiaggio è in funzione, premere una volta il pulsante di accensione per mettere in pausa il gonfiaggio. L'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo 30 secondi di inattività.

3.5.2. Impostazione della pressione

Prima di effettuare qualsiasi regolazione, verificare attentamente la pressione desiderata.

1. Premere il pulsante di regolazione della pressione.

2. Premi il pulsante "M" per selezionare la modalità Auto, Moto, Bicicletta, Palla o Personalizzata.

L'icona corrispondente alla modalità selezionata verrà visualizzata sullo schermo.

MODALITÀ DI GONFIAGGIO	PRESSIONE PREDEFINITA (PSI)/(BAR)
Auto	36 PSI / 2,48 bar
Motociclo	36 PSI / 2,48 bar
Bicicletta	45 PSI / 3,10 bar
Palla	8 PSI / 0,55 bar
Personalizzata	36 PSI / 2,48 bar

3. Se la pressione predefinita non è adeguata, premere il pulsante "+" o "-" per regolarla manualmente. Quindi premere una volta il pulsante di accensione per confermare e avviare il gonfiaggio. L'apparecchio memorizzerà questa impostazione di pressione per un utilizzo futuro nella stessa modalità.

4. Tenere premuto il pulsante Mode per 3 secondi per cambiare l'unità di misura della pressione. L'unità visualizzerà ciclicamente le unità di misura PSI, bar e kPa.

5. Per ripristinare la pressione dell'aria ai valori predefiniti di fabbrica, accedere alla modalità di gonfiaggio e tenere premuto il pulsante Mode per 5 secondi. In questo modo i valori di pressione preimpostati verranno ripristinati alle impostazioni di fabbrica originali.

3.6. Lampada a LED

3.6.1. Torcia accesa:

Premere il pulsante Power per accendere la torcia. Tenere premuto il pulsante Power per accendere la torcia, quindi premerlo brevemente per scorrere le modalità di illuminazione (Illuminazione, Strobo, SOS).

3.6.2. Torcia spenta:

Quando la torcia è accesa, tenere premuto il pulsante di accensione per spegnerla oppure scorrere tutte le modalità di illuminazione finché la torcia non si spegne.



4. . SPECIFICHE TECNICHE

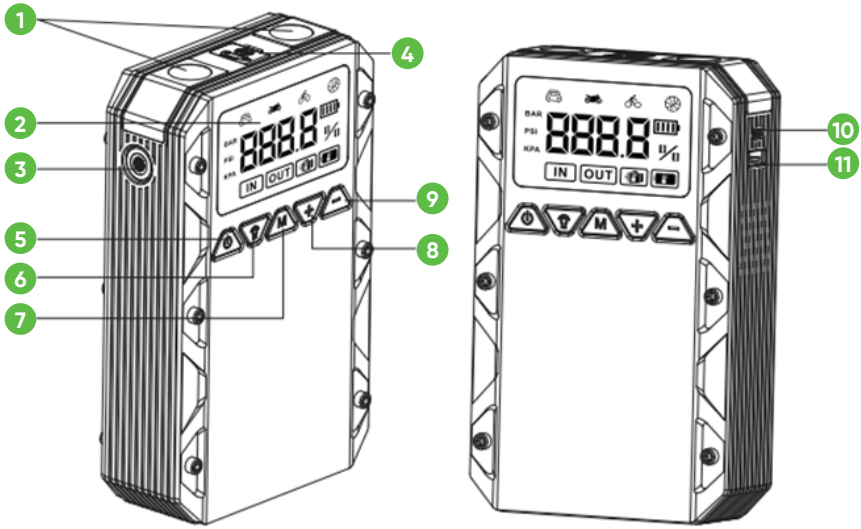
PRODOTTO	SPECIFICHE
Dimensioni	187 × 118 × 47 mm
Peso	906 g
Capacità	12000 mAh (3000 mAh × 4 celle) / 44,4 Wh
Entrata USB-C	5V / 2A
Uscita USB-A	5V / 2,4A
Pressione nominale	150 PSI Max.
Tempo di ricarica completa	Circa 5,5 ore
Corrente di avvio	600 A
Corrente di picco	1200 A
Temperatura di esercizio	Da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F)
Protezioni	Protezione da cortocircuito, protezione da sovraccarico e protezione da scarica eccessiva
Vita utile	>1000 cicli

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUZIONE
Il dispositivo non riesce ad avviarsi	Livello di potenza insufficiente	Si prega di mantenere il livello della batteria superiore all'80%.
Il dispositivo non riesce ad avviarsi	Cattivo collegamento causato da ruggine o sporco sui terminali della batteria del veicolo	Si prega di pulire i terminali e riprovare.
Il dispositivo non riesce ad avviarsi	L'unità ha attivato la protezione contro il surriscaldamento a causa del surriscaldamento della batteria.	Riprovare dopo aver atteso un minuto per consentire al dispositivo di raffreddarsi.
Il dispositivo non riesce ad avviarsi	I morsetti sono collegati in modo errato	Assicurarsi che i morsetti siano collegati ai terminali corretti (+/-).
Il dispositivo non riesce ad avviarsi	Problema non correlato alla batteria del veicolo	Si prega di utilizzare l'attrezzatura appropriata per verificare il codice di errore del veicolo.
Il dispositivo non riesce ad avviarsi	Tentativo di avviare un veicolo con una batteria di voltaggio diverso	Questa unità è destinata esclusivamente a veicoli (apparecchi) con batterie da 12V.
L'icona di avviso della temperatura della batteria lampeggia	La temperatura di scarica della batteria è superiore a 60 °C (140 °F) o inferiore a -20 °C (-4° F)	Si prega di attendere che la temperatura ritorni nell'intervallo normale prima di utilizzare l'apparecchio.
L'icona di avviso della temperatura della batteria lampeggia	La temperatura della batteria in carica ha superato i 50 °C (122 °F) o è scesa al di sotto dei -5 °C (23 °F)	Si prega di attendere che la temperatura scenda al di sotto dei 45 °C (113 °F) o risalga al di sopra di 0 °C (32 °F) prima di riprendere la ricarica.
Viene visualizzata l'icona di avviso di temperatura del motore della pompa dell'aria	La temperatura del motore supera gli 80 °C (176 °F)	Attendere che la temperatura torni alla normalità prima di utilizzare l'apparecchio. Il gonfiaggio può riprendere non appena la temperatura della pompa scende al di sotto dei 60 °C (140 °F).
"H---" appare	Il motore della pompa dell'aria ha raggiunto il tempo massimo di funzionamento continuo di 10 minuti.	Lasciare raffreddare l'unità per almeno 30 minuti prima di utilizzare nuovamente la funzione pompa.
L'icona della batteria e la percentuale lampeggiano	Avviso di batteria scarica	Si prega di caricare l'unità in tempo.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

1. DISPOSIÇÃO DO PRODUTO



1	Luz LED
2	Ecrã LED
3	Encaixe para mangueira
4	Porta de arranque rápido
5	Botão de alimentação / Botão do insuflador de pneus
6	Botão com luz LED
7	Botão de ajuste do modo / Botão de ajuste da unidade
8	Botão de aumento da pressão
9	Botão de diminuição da pressão
10	Porta de entrada USB-C
11	Porta de saída USB-A

2. LISTA DE PEÇAS

- Unidade de comando
- Cabo de arranque com pinças
- Mangueira
- Adaptador de válvula
- Cabo de carregamento USB
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

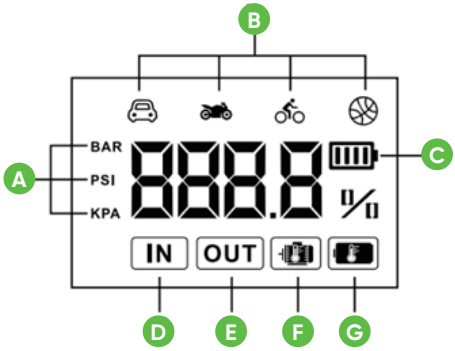
3.1. Instruções relativas aos botões e ao ecrã LCD

Prima o botão de alimentação para verificar o nível de carga do carregador de emergência. No ecrã, é apresentada a carga restante e as portas de saída ativadas.

Os diferentes números apresentados no ecrã indicam os diferentes níveis de carga do carregador portátil.

O número atingirá os 100% quando o carregamento estiver concluído.

	Botão de alimentação principal / compressor de ar
	Botão de iluminação LED e seleção do modo de iluminação (Normal / Estroboscópico / SOS)
	Seleção do modo de inflação – Prima sem soltar durante 3 segundos para confirmar a configuração da pressão
	Aumentar a pressão de enchimento
	Reduzir a pressão de enchimento



A	Unidades de pressão de enchimento
B	Modos do insuflador
C	Nível da bateria
D	Indicação de carregamento
E	Saída
F	Aviso de proteção contra sobreaquecimento do motor
G	Aviso de proteção contra a temperatura da bateria

3.2. Instruções de carregamento

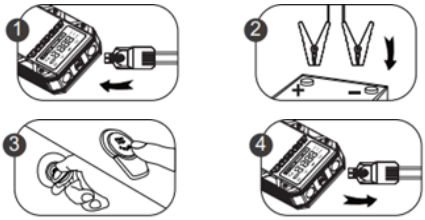
- Carregue-o antes de o utilizar pela primeira vez!
- Não utilize o dispositivo durante o carregamento!
- Durante o carregamento, o ecrã apresenta

ESTADO	DESCRIÇÃO
A CARREGAR	O ícone "IN" pisca e é apresentada a percentagem atual da bateria.
CARREGAMENTO TOTAL	O ícone "IN" permanece aceso e o nível da bateria indica 100%.
CARREGAMENTO CONCLUÍDO	O ecrã desliga-se automaticamente 60 segundos após a conclusão do carregamento.

3.3. Instruções de utilização

Como ligar um veículo de 12 V?

Antes de ligar o veículo, certifique-se de que o nível de carga do produto é superior a 80%.



1. Insira o cabo de ligação.

Insira o cabo de ligação até ao fim na unidade.

2. Ligue as pinças à bateria do veículo.

Ligue a pinça VERMELHA ao terminal positivo (+) da bateria do veículo e ligue a pinça PRETA ao terminal negativo (-) da bateria do veículo.

3. Ligue o motor.

Ligue o veículo; o intervalo de tempo entre cada tentativa de arranque deve ser SUPERIOR a 30 s; se, após 3 tentativas, não tiver sucesso, pare de tentar; verifique se existem problemas no motor ou no circuito do veículo.

4. Desligue o carregador de arranque do veículo antes de retirar as pinças.

Quando o veículo for ligado, retire o cabo de ligação do carregador de emergência e desligue as pinças vermelha e preta dos terminais da bateria do veículo no prazo de 30 segundos.

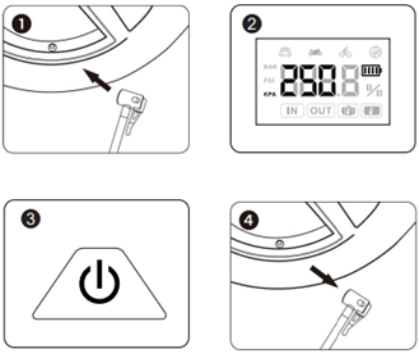
5. Desligue as pinças da bateria.

3.4. Indicador inteligente para cabos de ligação

INDICADOR	SITUAÇÕES
Indicador intermitente vermelho e verde	Cabo de ligação ligado
Indicador verde fixo	Preparado para arrancar
Indicador vermelho fixo	1. Proteção contra baixa tensão — Recarregue o produto. 2. Proteção contra sobreaquecimento — Retire as pinças e deixe a unidade arrefecer. 3. Proteção contra tempo limite — A ligação atingiu o tempo limite. Retire as pinças no prazo de 30 segundos após o arranque bem-sucedido.
Indicador vermelho fixo com sinal sonoro intermitente	Proteção contra polaridade invertida — Inverta as pinças e certifique-se de que a ligação está correta.
Indicador vermelho fixo com sinal sonoro contínuo	Proteção contra curto-circuito — Não ligue as pinças entre si nem à mesma superfície metálica.

3.5. Compressor de ar para encher pneus

3.5.1. Enchimento de pneus



1. Ligue a mangueira de enchimento à válvula do pneu.

2. Prima o botão "M" para selecionar o modo pretendido. Caso não pretenda utilizar a configuração predefinida, ajuste manualmente a pressão.

3. Prima o botão de ligar para iniciar o enchimento.

4. O compressor de ar irá parar automaticamente quando for atingida a pressão predefinida.

5. Enquanto o insuflador estiver a funcionar, prima o botão de ligar/desligar uma vez para interromper a insuflação. O dispositivo desligar-se-á automaticamente após 30 segundos de inatividade.

3.5.2. Regulação da pressão

Verifique cuidadosamente a pressão pretendida antes de efetuar quaisquer ajustes.

1. Prima o botão de regulação da pressão.

2. Prima o botão "M" para selecionar o modo "Carro", "Motocicleta", "Bicicleta", "Bola" ou "Personalizado".

O ícone correspondente ao modo selecionado será apresentado no ecrã.

MODO DE ENCHIMENTO	PRESSÃO PREDEFINIDA (PSI)/ (BAR)
Carro	36 PSI / 2,48 bar
Motociclo	36 PSI / 2,48 bar
Bicicleta	45 PSI / 3,10 bar
Bola	8 PSI / 0,55 bar
Personalizado	36 PSI / 2,48 bar

3. Prima o botão "+" ou "-" para ajustar manualmente a pressão do ar, caso a pressão predefinida não seja adequada. Em seguida, prima o botão de alimentação uma vez para confirmar e iniciar o enchimento. O dispositivo guardará esta configuração de pressão para utilização futura no mesmo modo.

4. Mantenha premido o botão "Mode" durante 3 segundos para alterar a unidade de pressão. A unidade irá alternar entre PSI, bar e kPa.

5. Para restabelecer a pressão do ar para as predefinições de fábrica, aceda ao modo de enchimento e prima sem soltar o botão "Mode" durante 5 segundos. Isto irá os valores de pressão predefinidos para as suas definições originais de fábrica.

3.6. Lâmpada LED

3.6.1. Lanterna ligada:

Prima o botão de ligar/desligar para ativar a lanterna. Prima sem soltar o botão de alimentação para ligar a lanterna e, em seguida, prima-o brevemente para alternar entre os modos de iluminação (Iluminação, Estroboscópico, SOS).

3.6.2. Luz desligada:

Quando a lanterna estiver acesa, prima sem soltar o botão de alimentação para a desligar ou percorra todos os modos de iluminação até que a lanterna se desligue.



4. . ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

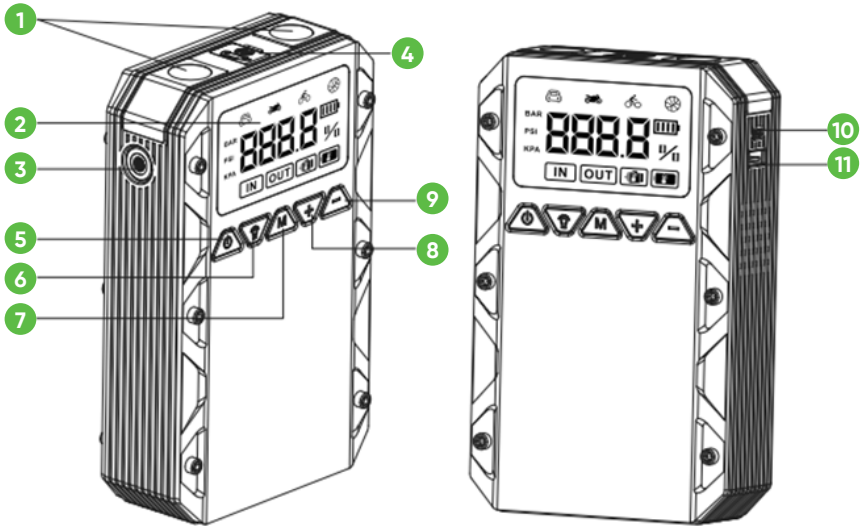
ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Tamanho	187 × 118 × 47 mm
Peso	906 g
Capacidade	12.000 mAh (3000 mAh × 4 células) / 44,4 Wh
Entrada USB-C	5V / 2A
Saída USB-A	5V / 2,4A
Pressão nominal	150 PSI máx.
Tempo de carregamento completo	Aproximadamente 5,5 horas
Corrente de arranque	600A
Corrente de pico	1200A
Temperatura de funcionamento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Proteções	Proteção contra curto-circuito, proteção contra sobrecarga e proteção contra descarga excessiva
Tempo de vida útil	>1000 ciclos

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	RAZÃO	SOLUÇÃO
O aparelho não arranca com a bateria auxiliar	Nível de potência insuficiente	Mantenha o nível da bateria acima de 80%.
O aparelho não arranca com a bateria auxiliar	Má ligação causada por ferrugem ou sujidade nos terminais da bateria do veículo	Limpe os terminais e tente novamente.
O aparelho não arranca com a bateria auxiliar	O aparelho ativou a sua proteção contra sobreaquecimento devido ao sobreaquecimento da bateria	Tente novamente após esperar um minuto, para permitir que o aparelho arrefeça.
O aparelho não arranca com a bateria auxiliar	As pinças estão ligadas de forma incorreta	Certifique-se de que as pinças estão ligadas aos terminais corretos (+/-).
O aparelho não arranca com a bateria auxiliar	Problema não relacionado com a bateria do veículo	Utilize o equipamento adequado para verificar o código de erro do veículo.
O aparelho não arranca com a bateria auxiliar	Tentar fazer arrancar um veículo com uma bateria de tensão diferente	Esta unidade destina-se exclusivamente a veículos (equipamentos) com baterias de 12 V.
O ícone de aviso de temperatura da bateria pisca	A temperatura da bateria em descarga é superior a 60 °C ou inferior a -20 °C	Aguarde até que a temperatura volte ao intervalo normal antes de utilizar o aparelho.
O ícone de aviso de temperatura da bateria pisca	A temperatura da bateria em carregamento ultrapassou os 50 °C ou desceu abaixo dos -5 °C	Aguarde até que a temperatura desça abaixo dos 45 °C ou suba acima dos 0 °C para que o carregamento seja retomado.
Aparece o ícone de aviso de temperatura do motor da bomba de ar	A temperatura do motor excede os 80 °C	Aguarde até que a temperatura volte ao normal antes de utilizar o dispositivo. O enchimento pode ser retomado assim que a temperatura da bomba descer abaixo dos 60 °C.
Aparece "H---"	O motor da bomba de ar atingiu o tempo máximo de funcionamento contínuo de 10 minutos	Deixe o aparelho arrefecer durante, pelo menos, 30 minutos antes de voltar a utilizar a função de bombagem.
O ícone da bateria e a percentagem piscam	Aviso de bateria fraca	Carregue o aparelho atempadamente.

RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

1. DESCRIEREA PRODUSULUI



1	Lumină LED
2	Ecran de afișare LCD
3	Racord pentru furtun
4	Port pentru pornire de urgență
5	Buton de pornire / Buton pentru dispozitivul de umflare
6	Buton pentru iluminarea LED
7	Buton pentru selectarea modului / Buton pentru selectarea unității
8	Buton pentru creșterea presiunii
9	Buton pentru reducerea presiunii
10	Port de intrare USB-C
11	Port de ieșire USB-A

2. LISTA PIESELOR COMPONENTE

- Unitate de pornire
- Cablu de pornire cu cleme
- Furtun
- Adaptor pentru supapă
- Cablu de încărcare USB
- Manual de instrucțiuni

3. OPERARE

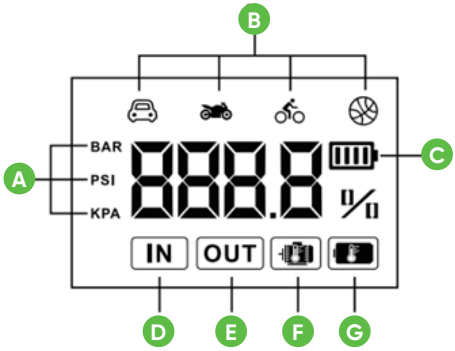
3.1. Instrucțiuni pentru butoane și afișajul LCD

Apăsați butonul de pornire pentru a verifica nivelul de încărcare al starterului. Pe afișaj sunt indicate nivelul rămas de încărcare și porturile de ieșire active.

Diferitele valori afișate pe afișaj indică niveluri diferite de încărcare ale starterului.

Valoarea va ajunge la 100% atunci când încărcarea este completă.

	Buton principal de pornire / Compresor de aer
	Buton pentru iluminarea LED și selectarea modului de iluminare (Normal / Mod stroboscopic / SOS)
	Selectarea modului de umflare – Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde pentru a confirma setarea presiunii
	Creșterea presiunii de umflare
	Reducerea presiunii de umflare



A	Unități de măsură a presiunii de umflare
B	Modurile dispozitivului de umflare
C	Nivelul bateriei
D	Indicator de încărcare
E	Ieșire
F	Avertizare privind protecția la supraîncălzirea motorului
G	Avertizare privind protecția la supraîncălzirea bateriei

3.2. Instrucțiuni de încărcare

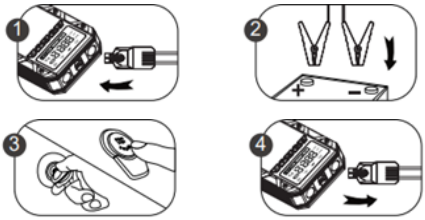
- Încărcați dispozitivul înainte de prima utilizare!
- Nu utilizați dispozitivul în timpul încărcării!
- În timpul încărcării, ecranul afișează

STARE	DESCRIERE
ÎNCĂRCARE	Pictograma „IN” clipește, iar pe ecran este afișat procentul actual al bateriei.
ÎNCĂRCAT COMPLET	Pictograma „IN” rămâne aprinsă, iar nivelul bateriei indică 100%.
ÎNCĂRCARE FINALIZATĂ	Afișajul se stinge automat la 60 de secunde după finalizarea încărcării.

3.3. Instrucțiuni de utilizare

Cum porniți un vehicul de 12 V?

Înainte de a porni vehiculul, asigurați-vă că nivelul de încărcare al produsului este de peste 80%.



1. Introduceți cablul de pornire.

Introduceți complet cablul de pornire în unitate.

2. Conectați clemele la bateria vehiculului.

Conectați clema ROȘIE la borna pozitivă (+) a bateriei vehiculului și conectați clema NEAGRĂ la borna negativă (-) a bateriei vehiculului.

3. Porniți motorul.

Porniți vehiculul iar intervalul dintre două încercări de pornire trebuie să fie PESTE 30 de secunde; dacă nu pornește după trei încercări, opriți încercările; verificați dacă există probleme la motorul vehiculului sau la instalația electrică a acestuia.

4. Deconectați starterul de la vehicul înainte de a îndepărta clemele.

După pornirea vehiculului, scoateți cablul de pornire din starter și deconectați clemele roșie și neagră de la bornele bateriei vehiculului în decurs de 30 de secunde.

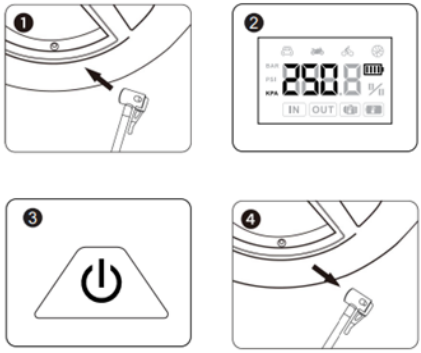
5. Îndepărtați clemele de pe baterie.

3.4. Indicatorul cablului inteligent de pornire

INDICATOR	SITUAȚII
Indicator roșu și verde intermitent	Cablul de pornire este conectat
Indicator verde aprins continuu	Pregătit pentru pornire
Indicator roșu aprins continuu	1. Protecție la subtensiune– Reîncărcați produsul. 2. Protecție la supraîncălzire– Îndepărtați clemele și lăsați unitatea să se răcească. 3. Protecție la expirarea timpului – Conexiunea a expirat. Îndepărtați clemele în 30 de secunde după pornirea cu succes.
Indicator roșu aprins continuu cu semnal sonor intermitent	Protecție la inversarea polarității– Inversați poziția clemelor și asigurați-vă că sunt conectate corect.
Indicator roșu aprins continuu cu semnal sonor continuu	Protecție la scurtcircuit– Nu conectați clemele între ele și nu le conectați la aceeași suprafață metalică.

3.5. Compresor de aer pentru umflarea anvelopelor

3.5.1. Umflarea anvelopei



1. Conectați furtunul de umflare la supapa anvelopei.

2. Apăsați butonul „M” pentru a selecta modul dorit. Dacă nu doriți să utilizați valoarea prestabilită, reglați manual presiunea.

3. Apăsați butonul de pornire pentru a începe umflarea.

4. Compresorul de aer se va opri automat când este atinsă presiunea presetată.

5. În timpul funcționării dispozitivului de umflare, apăsați o dată butonul de pornire pentru a întrerupe umflarea. Mașina se va opri automat după 30 de secunde de inactivitate.

3.5.2. Setarea presiunii

Verificați cu atenție valoarea presiunii dorite înainte de a efectua orice ajustare.

1. Apăsați butonul de ajustare a presiunii.

2. Apăsați butonul „M” pentru a selecta unul dintre modurile: Autoturism, Motocicletă, Bicicletă, Minge sau Personalizat.

Pictograma corespunzătoare modului selectat va fi afișată pe ecran.

MODUL DISPOZITIVULUI DE UMFLARE	PRESIUNE IMPLICITĂ (PSI)/(BAR)
Autoturism	36 PSI / 2,48 bar
Motocicletă	36 PSI / 2,48 bar
Bicicletă	45 PSI / 3,10 bar
Minge	8 PSI / 0,55 bar
Personalizat	36 PSI / 2,48 bar

3. Apăsați butonul „+” sau „–” pentru a regla manual presiunea aerului dacă valoarea prestabilită nu este potrivită. Apoi apăsați o dată butonul de pornire pentru a confirma și a începe umflarea. Dispozitivul va salva această setare a presiunii pentru utilizările viitoare în același mod.

4. Apăsați și mențineți apăsat butonul de mod timp de 3 secunde pentru a schimba unitatea presiunii. Unitatea de măsură se va schimba succesiv între PSI, bar și kPa.

5. Pentru a reseta presiunea aerului la setările prestabilite din fabrică, intrați în modul de umflare și apăsați și mențineți apăsat butonul de mod timp de 5 secunde. Această acțiune va restabili valorile prestabilite ale presiunii la setările originale din fabrică.

3.6. Lampă LED

3.6.1. Pornirea lanternei:

Apăsați butonul de pornire pentru a activa lanterna. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire pentru a aprinde lanterna, apoi apăsați scurt pentru a schimba succesiv modurile de iluminare (Iluminare, Mod stroboscopic, SOS).

3.6.2. Oprirea lanternei:

Când lanterna este aprinsă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire pentru a o opri sau schimbați succesiv toate modurile de iluminare până când lanterna se stinge.



4. . SPECIFICAȚII TEHNICE

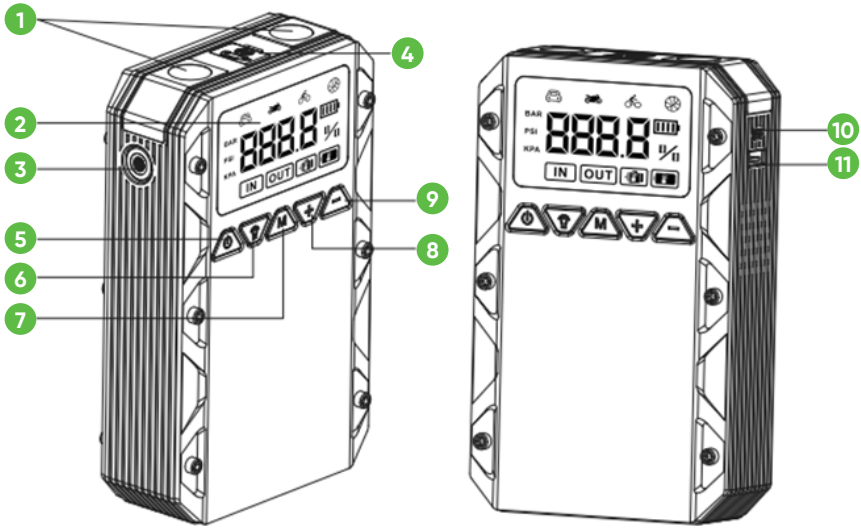
ARTICOL	SPECIFICAȚIE
Dimensiune	187 × 118× 47 mm
Greutate	906 g
Capacitate	12000 mAh (3000 mAh × 4 celule) / 44,4 Wh
Intrare USB-C	5V / 2A
Port de ieșire USB-A	5V / 2,4A
Presiune nominală	Max. 150 PSI
Timp de încărcare completă	Aprox. 5,5 ore
Curent de pornire	600A
Curent de vârf	1200A
Temperatura de funcționare	-20 °C până la 60 °C
Protecții	Protecție la scurtcircuit, protecție la supraîncărcare și protecție la descărcare excesivă
Durată de viață	>1000 de cicluri

5. DEPANARE

PROBLEMĂ	MOTIVUL	SOLUȚIE
Unitatea nu poate porni de urgență	Nivel de încărcare insuficient	Mențineți nivelul de încărcare al bateriei peste 80%.
Unitatea nu poate porni de urgență	Conexiune necorespunzătoare cauzată de rugină sau murdărie pe bornele bateriei vehiculului	Curățați bornele și încercați din nou.
Unitatea nu poate porni de urgență	Unitatea a activat protecția la supraîncălzire din cauza temperaturii ridicate a bateriei	Așteptați un minut pentru ca unitatea să se răcească, apoi încercați din nou.
Unitatea nu poate porni de urgență	Clemele sunt conectate incorect	Asigurați-vă că clemele sunt conectate la bornele corespunzătoare (+/-).
Unitatea nu poate porni de urgență	Problema nu este cauzată de bateria vehiculului	Utilizați echipamentul corespunzător pentru verificarea codurilor de eroare ale vehiculului.
Unitatea nu poate porni de urgență	Încercarea de a porni de urgență un vehicul echipat cu o baterie de altă tensiune	Această unitate este destinată exclusiv vehiculelor (echipamentelor) echipate cu baterii de 12 V.
Pictograma de avertizare privind temperatura bateriei clipește	Temperatura bateriei în timpul descărcării este mai mare de 60 °C sau mai mică de -20 °C	Așteptați până când temperatura revine în intervalul normal înainte de a utiliza unitatea.
Pictograma de avertizare privind temperatura bateriei clipește	Temperatura bateriei în timpul încărcării a depășit 50 °C sau a scăzut sub -5 °C	Așteptați până când temperatura scade sub 45 °C sau crește peste 0 °C înainte ca încărcarea să fie reluată.
Apare pictograma de avertizare privind temperatura motorului pompei de aer	Temperatura motorului depășește 80 °C	Așteptați până când temperatura revine la un nivel normal înainte de a utiliza dispozitivul. Funcția de umflare poate fi reluată după ce temperatura pompei scade sub 60 °C.
Apare „H---"	Motorul pompei de aer a atins timpul maxim de funcționare continuă de 10 minute	Lăsați unitatea să se răcească timp de cel puțin 30 de minute înainte de a utiliza din nou funcția pompei.
Pictograma bateriei și procentajul încărcării clipesc	Avertizare privind nivelul scăzut al bateriei	Încărcați unitatea la timp.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

1. PRODUCTLAYOUT



1	LED-licht
2	LCD-scherm
3	Slangkoppeling
4	Poort starthulp
5	Aan/uit-knop/bandenspanningsknop
6	LED-verlichtingsknop
7	Modusinstelknop / Apparaatinstelknop
8	Knop voor het verhogen van de druk
9	Knop voor het verlagen van de druk
10	USB-C ingangspoort
11	USB-A uitgangspoort

2. ONDERDELENLIJST

- Besturingseenheid
- Startkabel met klemmen
- Slang
- Klepadapter
- USB oplaadkabel
- Gebruiksaanwijzing

3. BEDIENING

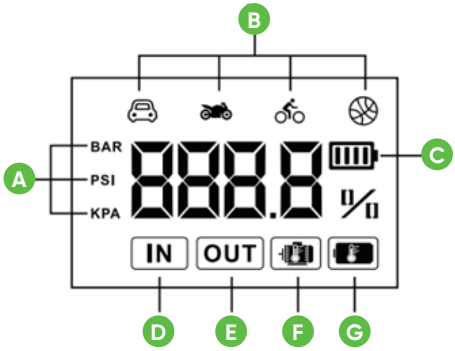
3.1. Instructies voor knoppen en lcd-scherm

Druk op de aan/uit-knop om het laadniveau van de starthulp te controleren. Op het display worden het resterende vermogen en de geactiveerde uitgangspoorten weergegeven.

Het cijfer op het display geeft het laadniveau van de starthulp aan.

Het cijfer geeft 100% aan wanneer het opladen voltooid is.

	Knop voor hoofdvoeding / luchtcompressor
	LED-lichtknop en selectie van verlichtingsmodus (Normaal / Stroboscoop / SOS)
	Selectie van de oppompmodus – Houd 3 seconden ingedrukt om de drukinstelling te bevestigen
	Oppompdruk verhogen
	Oppompdruk verlagen



A	Eenheden van oppompdruk
B	Oppompmodi
C	Batterijniveau
D	Laadindicatie
E	Output
F	Waarschuwing beveiliging motortemperatuur
G	Waarschuwing beveiliging batterijtemperatuur

3.2. Oplaadinstructies

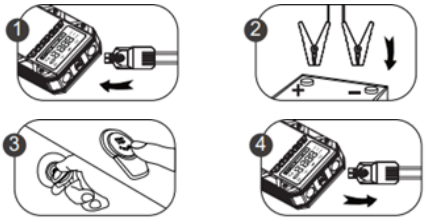
- Laad het apparaat eerst op voor het eerste gebruik!
- Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen!
- Tijdens het opladen geeft het scherm het volgende weer

STATUS	BESCHRIJVING
OPLADEN	Het "IN"-pictogram knippert en het huidige batterijpercentage wordt weergegeven.
VOLLEDIG OPGELADEN	Het "IN"-pictogram blijft branden en het batterijniveau geeft 100% aan.
OPLADEN VOLTOOID	Het display schakelt automatisch uit 60 seconden nadat het opladen is voltooid.

3.3. Gebruiksaanwijzingen

Hoe een 12V voertuig starten?

Controleer voordat u het voertuig start of het laadniveau van het product hoger is dan 80%.



1. Plaats de startkabel.

Steek de startkabel volledig in het apparaat.

2. Sluit de klemmen aan op de accu van het voertuig.

Sluit de RODE klem aan op de positieve (+) pool van de accu van het voertuig en sluit de ZWARTE klem aan op de negatieve (-) pool van de accu van het voertuig.

3. Start de motor.

Start het voertuig; er moet MEER dan 30 seconden zitten tussen elke startpoging. Stop na 3 mislukte pogingen en controleer of er problemen zijn met de motor of het elektrische circuit van het voertuig.

4. Koppel de starthulp los van het voertuig voordat u de klemmen verwijdert.

Zodra het voertuig is gestart, verwijdert u de startkabel van de starthulp en koppelt u binnen 30 seconden de rode en zwarte klemmen los van de accupolen van het voertuig.

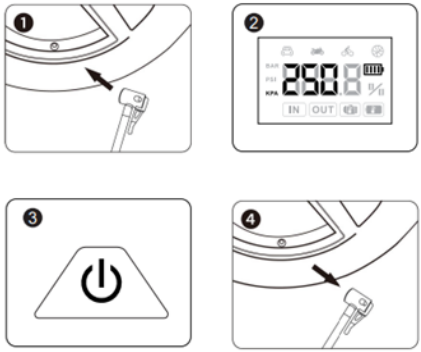
5. Koppel de klemmen los van de accu.

3.4. Slimme indicator voor startkabel

INDICATOR	SITUATIES
Knipperend rood en groen indicator	Startkabel verbonden
Constant groen indicator	Gereed om te starten
Constant rood indicator	1. Laagspanningsbeveiliging – Laad het product opnieuw op. 2. Bescherming tegen oververhitting - Verwijder de klemmen en laat het apparaat afkoelen. 3. Time-outbeveiliging - verbinding time-out. Verwijder de klemmen binnen 30 seconden na een succesvolle start.
Constant rode indicator met onderbroken piepsignalen	Omgekeerde polariteit beveiliging– Draai de klemmen om en zorg voor de juiste aansluiting.
Constant rode indicator met continue piepsignalen	Kortsluitingbeveiliging– Sluit de klemmen niet op elkaar of op hetzelfde metalen oppervlak aan.

3.5. Luchtcompressor voor bandenspanning

3.5.1. Bandenspanning



1. Sluit de oppompslang aan op het bandenventiel.

2. Druk op de knop “M” om de gewenste modus te selecteren. Als u de standaardinstelling niet wilt gebruiken, pas dan de druk handmatig aan.

3. Druk op de aan/uit-knop om te beginnen oppompen.

4. De luchtcompressor stopt automatisch wanneer de vooraf ingestelde druk is bereikt.

5. Druk, terwijl de pomp in werking is, eenmaal op de aan/uit-knop om het oppompen te pauzeren. Het apparaat schakelt automatisch uit na 30 seconden inactiviteit.

3.5.2. Instelling druk

Controleer aandachtig de gewenste druk alvorens aanpassingen door te voeren.

1. Druk op de drukafstellingsknop.

2. Druk op de "M"-knop om de modus voor auto, motor, fiets, bal of aangepaste instellingen te selecteren.

Het pictogram dat bij de geselecteerde modus hoort, wordt op het scherm weergegeven.

OPPOMPMODUS	STANDAARDDRUK (PSI)/(BAR)
Auto	36 PSI / 2,48 bar
Motorfiets	36 PSI / 2,48 bar
Fiets	45 PSI / 3,10 bar
Bal	8 PSI / 0,55 bar
Aangepast	36 PSI / 2,48 bar

3. Druk op de knop "+" of "-" om de luchtdruk handmatig aan te passen als de standaarddruk niet geschikt is. Druk vervolgens eenmaal op de aan/uit-knop om te bevestigen en het oppompen te starten. Het apparaat slaat deze drukinstelling op voor toekomstig gebruik in dezelfde modus.

4. Houd de modus-knop 3 seconden ingedrukt om de drukeenheid te wijzigen. Het apparaat schakelt tussen PSI, bar en kPa.

5. Om de luchtdruk te resetten naar de fabrieksinstellingen, activeert u de oppompmodus en houdt u de Modus-knop 5 seconden ingedrukt. Hiermee worden de vooraf ingestelde drukwaarden teruggezet naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.

3.6. LED-lamp

3.6.1. Knipperlicht aan:

Druk op de aan-knop om het knipperlicht te activeren. Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het knipperlicht in te schakelen en druk er vervolgens kort op om door de lichtstanden (verlichting, stroboscoop, SOS) te schakelen.

3.6.2. Knipperlicht uit:

Wanneer het knipperlicht is ingeschakeld, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt om deze uit te schakelen, of doorloopt u alle lichtstanden totdat het knipperlicht uitgaat.



4. . TECHNISCHE SPECIFICATIES

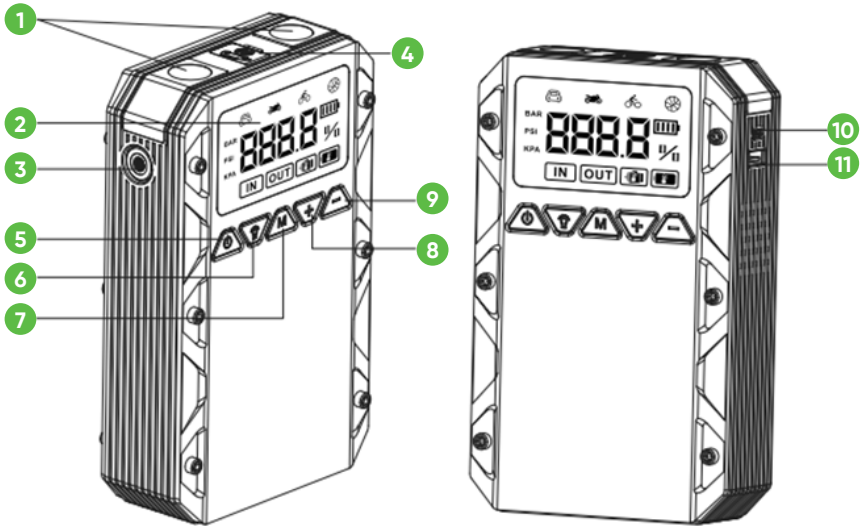
ITEM	SPECIFICATIE
Maat	187 × 118 × 47 mm
Gewicht	906 g
Capaciteit	12000 mAh (3000 mAh × 4 cellen) / 44,4 Wh
USB-C ingang	5V / 2A
USB-A uitgang	5V / 2,4A
Nominale druk	150 PSI Max.
Volledige oplaadtijd	Circa 5,5 uur
Aanzetstroom	600 A
Piekstroom	1200 A
Bedrijfstemperatuur	-20°C tot 60°C
Beschermingen	Kortsluitbeveiliging, beveiliging tegen overladen en beveiliging tegen diepontlading
Levensduur	>1000 cycli

5. PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	REDEN	OPLOSSING
Apparaat start niet met starthulp	Onvoldoende vermogensniveau	Houd het batterijniveau boven de 80%.
Apparaat start niet met starthulp	Slechte verbinding door roest of vuil op de accupolen van het voertuig	Reinig de polen en probeer het opnieuw.
Apparaat start niet met starthulp	De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd doordat de accu te heet is geworden	Wacht een minuut tot het apparaat is afgekoeld en probeer het opnieuw.
Apparaat start niet met starthulp	De klemmen zijn verkeerd aangesloten	Zorg ervoor dat de klemmen op de juiste polen (+/-) zijn aangesloten.
Apparaat start niet met starthulp	Probleem niet gerelateerd aan de accu van het voertuig	Gebruik de juiste apparatuur om de foutcode van het voertuig te controleren.
Apparaat start niet met starthulp	Poging tot starten met startkabels bij een voertuig met een andere spanning.	Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor voertuigen (apparatuur) met 12V-accu's.
Waarschuwingspictogram voor accutemperatuur knippert	De temperatuur van de ontladende accu is hoger dan 60 °C of lager dan -20 °C.	Wacht tot de temperatuur weer binnen het normale bereik ligt voordat u het apparaat gebruikt.
Waarschuwingspictogram voor accutemperatuur knippert	De temperatuur van de accu tijdens het opladen is boven de 50 °C gestegen of onder de -5 °C gedaald.	Wacht tot de temperatuur tot onder de 45 °C is gedaald of tot boven de 0 °C is gestegen voordat het opladen wordt hervat.
Waarschuwingspictogram voor temperatuur van luchtpompmotor verschijnt	Motortemperatuur bedraagt meer dan 80°C	Wacht tot de temperatuur weer binnen het normale bereik ligt voordat u het apparaat gebruikt. Het oppompen kan worden hervat zodra de pomptemperatuur tot onder de 60 °C is gedaald.
"H---" Verschijnt	De motor van de luchtpomp heeft de maximale continue bedrijfstijd van 10 minuten bereikt.	Laat het apparaat ten minste 30 minuten afkoelen voordat u de pompfunctie opnieuw gebruikt.
Accupictogram en percentage knipperen	Waarschuwing lage batterij	Laad het product tijdig op.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. A TERMÉK FELÉPÍTÉSE



1	LED lámpa
2	LCD-kijelző
3	Tömlőcsatlakozó
4	Indítócsatlakozó
5	Be-/kikapcsoló gomb / Gumiabroncs-felfújó gomb
6	LED-lámpa gombja
7	Üzemmód-beállító gomb / Mértékegység-beállító gomb
8	Nyomásnövelő gomb
9	Nyomáscsökkentő gomb
10	USB-C bemeneti csatlakozó
11	USB-A kimeneti csatlakozó

2. ALKATRÉSZLISTA

- Vezérlőegység
- Indítókábel csipeszekkel
- Tömlő
- Szelepadapter
- USB-töltőkábel
- Használati útmutató

3. MŰKÖDTETÉS

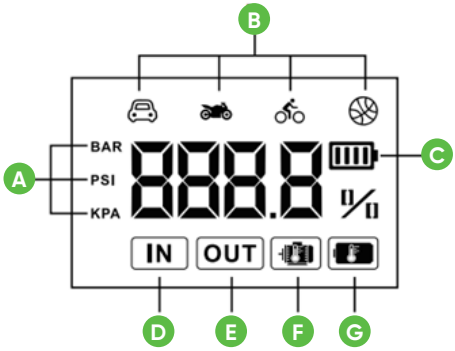
3.1. A gombok és az LCD-kijelző használata

Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a járműindító töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez. A kijelzőn a fennmaradó töltöttségi szint és az aktív kimeneti csatlakozók láthatók.

A kijelzőn megjelenő különböző számértékek a járműindító különböző töltöttségi szintjeit jelzik.

A töltés befejezésekor a kijelzett szám eléri a 100%-ot.

	Főkapcsoló / Levegőkompresszor gombja
	LED-lámpa gombja és a világítási mód kiválasztása (Normál / Villogó / SOS)
	Felfújási üzemmód kiválasztása – a nyomásbeállítás megerősítéséhez tartsa lenyomva 3 másodpercig
	Felfújási nyomás növelése
	Felfújási nyomás csökkentése



A	A felfújási nyomás mértékegységei
B	Felfújási üzemmódok
C	Akkumulátor töltöttségi szintje
D	Töltésjelző
E	Kimenet
F	Motorhőmérséklet-védelmi figyelmeztetés
G	Akkumulátorhőmérséklet-védelmi figyelmeztetés

3.2. Töltési utasítások

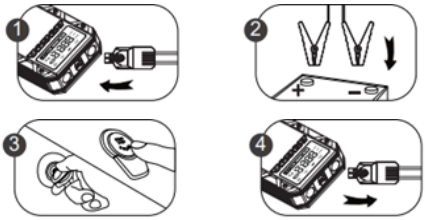
- Az első használat előtt töltse fel a készüléket!
- Töltés közben ne használja a készüléket!
- Töltés közben a kijelzőn megjelenik a töltés állapota

ÁLLAPOT	JELLEMZŐK
TÖLTÉS	Az „IN" ikon villog, és megjelenik az akkumulátor aktuális töltöttségi szintje.
TELJESEN FELTÖLTVE	Az „IN" ikon folyamatosan világít, az akkumulátor töltöttségi szintje pedig 100%-ot mutat.
TÖLTÉS BEFEJEZVE	A kijelző a töltés befejezése után 60 másodperccel automatikusan kikapcsol.

3.3. Használati utasítás

12 V-os jármű indítása

A jármű indítása előtt győződjön meg arról, hogy a termék töltöttségi szintje meghaladja a 80%-ot.



1. Csatlakoztassa az indítókábelt.

Ütközésig illessze be az indítókábelt a készülék csatlakozójába.

2. Csatlakoztassa a csipeszeket a jármű akkumulátorához.

Csatlakoztassa a PIROS csipeszt a jármű akkumulátorának pozitív (+) pólusához, a FEKETE csipeszt pedig az akkumulátor negatív (–) pólusához.

3. Indítsa be a motort.

Az egyes indítási kísérletek között várjon legalább 30 másodpercet; ha a jármű három kísérlet után sem indul el, ne próbálkozzon tovább; ellenőrizze, hogy nincs-e meghibásodás a jármű motorjában vagy elektromos rendszerében.

4. A csipeszek eltávolítása előtt válassza le a járműindítót a járműről.

A jármű elindulása után 30 másodpercen belül húzza ki az indítókábelt a járműindítóból, majd válassza le a piros és a fekete csipeszt a jármű akkumulátorának pólusairól.

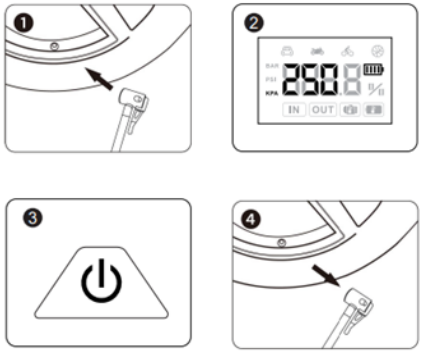
5. Válassza le a csipeszeket az akkumulátorról.

3.4. Az okos indítókábel visszajelzője

JELZÉS	ÁLLAPOTOK
Pirosan és zölden villogó visszajelző	Az indítókábel csatlakoztatva van
Folyamatosan zölden világító visszajelző	Indításra kész
Folyamatosan pirosan világító visszajelző	1. Alacsony feszültség elleni védelem – Töltse fel a készüléket. 2. Túlmelegedés elleni védelem – Távolítsa el a csipeszeket, és hagyja lehűlni a készüléket. 3. Időtúllépés elleni védelem – A csatlakozás időkorlátja lejárt. Sikeres indítás után 30 másodpercen belül távolítsa el a csipeszeket.
Folyamatosan pirosan világító visszajelző szakaszos hangjelzéssel	Fordított polaritás elleni védelem – Cserélje fel a csipeszeket, és ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoznak-e.
Folyamatosan pirosan világító visszajelző folyamatos hangjelzéssel	Rövidzárlat elleni védelem – Ne csatlakoztassa egymáshoz a csipeszeket, és ne érintse őket ugyanahhoz a fémfelülethez.

3.5. Légkompresszor gumiabroncsok felfújásához

3.5.1. Gumiabroncs felfújása



1. Csatlakoztassa a levegőtömlőt a gumiabroncs szelepéhez.

2. Nyomja meg az „M" gombot a kívánt üzemmód kiválasztásához. Ha nem kívánja használni az alapértelmezett beállítást, állítsa be manuálisan a kívánt nyomást.

3. A felfújás megkezdéséhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

4. Az előre beállított nyomás elérésekor a levegőkompresszor automatikusan leáll.

5. A felfújás szüneteltetéséhez működés közben nyomja meg egyszer a be-/kikapcsoló gombot. A készülék 30 másodpercnyi inaktivitás után automatikusan kikapcsol.

3.5.2. Nyomás beállítása

A beállítás módosítása előtt figyelmesen ellenőrizze a kívánt nyomásértéket.

1. Nyomja meg a nyomásbeállító gombot.

2. Nyomja meg az „M" gombot az Autó, Motorkerékpár, Kerékpár, Labda vagy Egyéni üzemmód kiválasztásához.

A kiválasztott üzemmódhoz tartozó ikon megjelenik a kijelzőn.

FELFÚJÁSI ÜZEMMÓD	ALAPÉRTELMEZETT NYOMÁS (PSI/BAR)
Autó	36 PSI/ 2,48 bar
Motorkerékpár	36 PSI/ 2,48 bar
Kerékpár	45 PSI/ 3,10 bar
Labda	8 PSI/ 0,55 bar
Egyéni	36 PSI/ 2,48 bar

3. Ha az alapértelmezett nyomásérték nem megfelelő, a „+" vagy „–" gombbal állítsa be manuálisan a kívánt nyomást. Ezután a beállítás megerősítéséhez és a felfújás megkezdéséhez nyomja meg egyszer a be-/kikapcsoló gombot. A készülék elmenti ezt a nyomásbeállítást, és az adott üzemmód következő használatakor is ezt alkalmazza.

4. A nyomás mértékegységének módosításához tartsa lenyomva 3 másodpercig az Üzemmód gombot. A választható mértékegységek sorrendben: PSI, bar és kPa.

5. A nyomás gyári alapértékre történő visszaállításához lépjen felfújási üzemmódba, majd tartsa lenyomva 5 másodpercig az Üzemmód gombot. Ezzel az előre beállított nyomásértékek visszaállnak az eredeti gyári alapértékekre.

3.6. LED-lámpa

3.6.1. A lámpa bekapcsolása:

Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a lámpa aktiválásához. A lámpa bekapcsolásához tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, majd a világítási módok (folyamatos világítás, villogó fény és SOS-jelzés) közötti váltáshoz nyomja meg röviden a gombot.

3.6.2. A lámpa kikapcsolása:

A lámpa bekapcsolt állapotában tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a kikapcsolásához, vagy léptessen végig az összes világítási módon, amíg a lámpa ki nem kapcsol.



4. . MŰSZAKI ADATOK

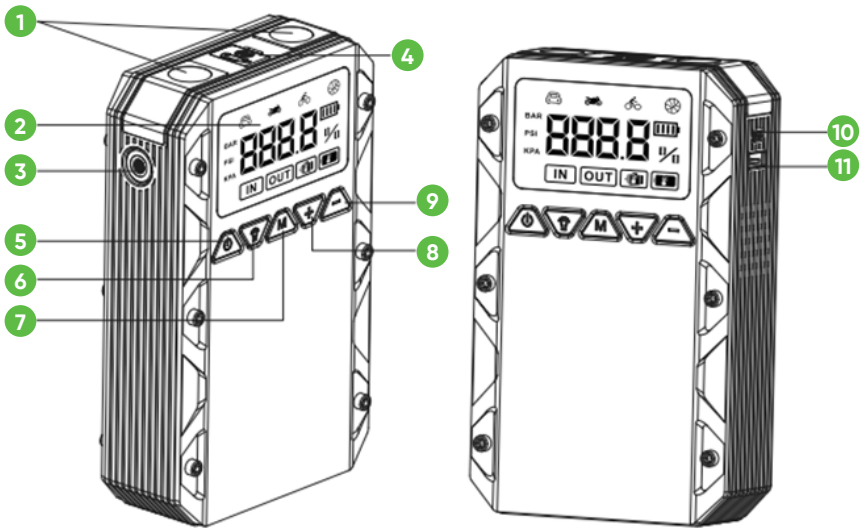
MEGNEVEZÉS	MŰSZAKI ADATOK
Méretek	187 × 118 × 47 mm
Tömeg	906 g
Akkumulátorkapacitás	12 000 mAh (3000 mAh × 4 cella) / 44,4 Wh
USB-C bemenet	5 V/2 A
USB-A kimenet	5 V/2,4 A
Névleges nyomás	max. 150 PSI
Teljes feltöltési idő	Kb. 5,5 óra
Indítóáram	600 A
Csúcsáram	1200 A
Üzemi hőmérséklet	-20 °C és 60 °C között
Védelmi funkciók	Rövidzárlat, túltöltés és mélykisülés elleni védelem
Élettartam	>1000 ciklus

5. HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A járműindítás sikertelen	Nem megfelelő töltöttségi szint	Tartsa az akkumulátor töltöttségi szintjét 80% felett.
A járműindítás sikertelen	A jármű akkumulátorpólusain lévő rozsda vagy szennyeződés miatt nem megfelelő a csatlakozás	Tisztítsa meg az akkumulátorpólusokat, majd próbálja újra.
A járműindítás sikertelen	Az akkumulátor túlmelegedése miatt bekapcsolt a készülék túlmelegedés elleni védelme	Várjon egy percet, hogy a készülék lehűljön, majd próbálja újra.
A járműindítás sikertelen	A csipeszek nem megfelelően vannak csatlakoztatva	Ellenőrizze, hogy a csipeszeket a megfelelő pozitív (+) és negatív (–) pólushoz csatlakoztatta-e.
A járműindítás sikertelen	A hiba nem a jármű akkumulátorával kapcsolatos	A jármű hibakódjának ellenőrzéséhez használjon megfelelő diagnosztikai eszközt.
A járműindítás sikertelen	A felhasználó eltérő feszültségű akkumulátorral rendelkező járművet próbál indítani	A készülék kizárólag 12 V-os akkumulátorral rendelkező járművekhez, illetve berendezésekhez használható.
Villog az akkumulátor-hőmérsékletre figyelmeztető ikon	Kisütés közben az akkumulátor hőmérséklete 60 °C felett vagy –20 °C alatt van	A készülék használata előtt várja meg, amíg az akkumulátor hőmérséklete visszatér a normál tartományba.
Villog az akkumulátor-hőmérsékletre figyelmeztető ikon	Töltés közben az akkumulátor hőmérséklete 50 °C fölé emelkedett vagy -5 °C alá csökkent	Várja meg, amíg a hőmérséklet 45 °C alá csökken vagy 0 °C fölé emelkedik; ezt követően a töltés folytatódik.
Megjelenik a levegőkompresszor motorhőmérsékletére figyelmeztető ikon	A motor hőmérséklete meghaladja a 80 °C-ot	A készülék használata előtt várja meg, amíg a készülék hőmérséklete visszatér a normál hőmérsékletre. A felfújás akkor folytatható, amikor a kompresszor hőmérséklete 60 °C alá csökken.
Megjelenik a „H---" jelzés	A levegőkompresszor motorja elérte a 10 perces maximális folyamatos üzemidőt	A kompresszorfunkció újbóli használata előtt hagyja legalább 30 percig hűlni a készüléket.
Villog az akkumulátor ikonja és a töltöttségi százalékérték	Alacsony töltöttségi szintre vonatkozó figyelmeztetés	Időben töltse fel a készüléket.

RU ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО

1. КОМПОНОВКА ИЗДЕЛИЯ



1	Светодиодный светильник
2	Экран ЖК-дисплея
3	Соединитель для шланга
4	Порт для пуска автомобиля
5	Кнопка питания/кнопка накачки шины
6	Кнопка светодиодного фонарика
7	Кнопка регулировки режима / Кнопка выбора единиц измерения
8	Кнопка увеличения давления
9	Кнопка уменьшения давления
10	Входной порт USB-C
11	Выходной порт USB-A

2. ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

- Блок управления
- Пусковой кабель с зажимами
- Шланг
- Адаптер для вентиля
- USB-кабель для зарядки
- Инструкция по эксплуатации

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

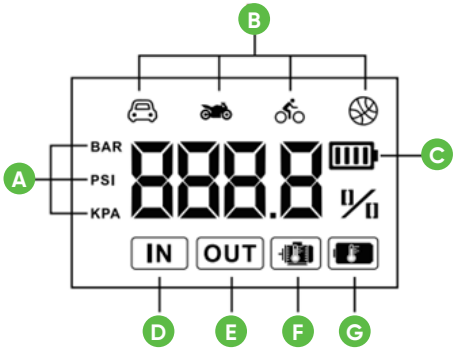
3.1. Инструкции по кнопкам и ЖК-дисплею

Нажмите кнопку питания, чтобы проверить уровень памяти пускового устройства. На дисплее отображаются оставшийся заряд и активные выходные порты.

Число, отображаемое на дисплее, показывает разный остаточный заряд пускового устройства.

Когда зарядка будет завершена, число достигнет 100%.

	Кнопка основного питания / воздушного компрессора
	Кнопка светодиодного фонарика и выбор режима освещения (освещение / стробоскоп / SOS)
	Выбор режима накачивания – нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы подтвердить настройку давления
	Увеличить давление накачивания
	Уменьшить давление накачивания



A	Единицы давления накачивания
B	Режимы работы компрессора
C	Уровень заряда аккумуляторной батареи
D	Индикация зарядки
E	Выход
F	Предупреждение о защите двигателя от перегрева
G	Предупреждение о защите от перегрева аккумулятора

3.2. Инструкции по зарядке

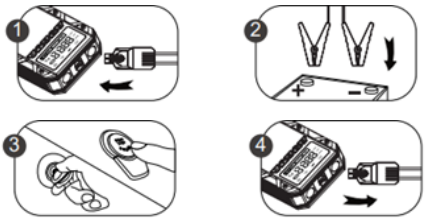
- Зарядите устройство перед первым использованием!
- Использование устройства во время зарядки запрещено!
- При зарядке на экране отображается

СОСТОЯНИЕ	НАИМЕНОВАНИЕ
ЗАРЯДКА	Значок «IN» мигает, и отображается текущий процент заряда аккумулятора.
ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕН	Значок «IN» горит постоянно, а уровень заряда аккумулятора отображается на 100%.
ЗАРЯДКА ЗАВЕРШЕНА	Дисплей автоматически выключается через 60 секунд после завершения зарядки.

3.3. Инструкция по эксплуатации

Как завести транспортное средство с аккумулятором 12 вольт?

Перед пуском автомобиля убедитесь, что остаток заряда изделия превышает 80%.



1. Вставьте кабель пускового устройства.

Полностью вставьте кабель для пуска в устройство.

2. Подсоедините зажимы к аккумулятору автомобиля.

Подключите КРАСНЫЙ зажим к плюсовой (+) клемме аккумулятора автомобиля и подключите ЧЕРНЫЙ зажим к минусовой (-) клемме аккумулятора автомобиля.

3. Заведите двигатель.

Заводите автомобиль, интервал времени между каждым пуском должен быть БОЛЕЕ 30 секунд; если после 3 неудачных попыток двигатель не завелся, прекратите попытки; проверьте, нет ли проблем с двигателем или электрической системой автомобиля.

4. Отсоедините пусковое устройство от автомобиля, прежде чем отключать зажимы.

Если автомобиль завелся, отсоедините пусковой кабель от пускового устройства и отсоедините красный и черный зажимы от клемм аккумулятора автомобиля в течение 30 секунд.

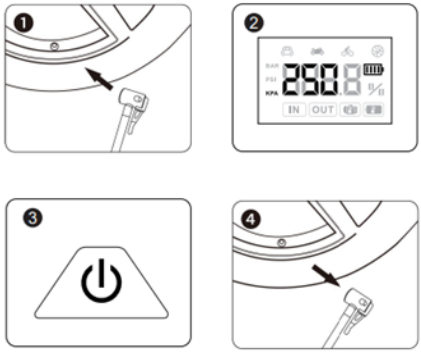
5. Отсоедините зажимы от аккумулятора.

3.4. Интеллектуальный индикатор кабеля пускового устройства

ИНДИКАТОР	СИТУАЦИИ
Мигающие красный и зеленый индикаторы	Кабель пускового устройства подключен
Зеленый индикатор горит постоянно	Готовность к пуску
Красный индикатор горит постоянно	1. Защита от низкого напряжения - зарядите изделие. 2. Защита от перегрева - Отключите зажимы и дайте устройству остыть. 3. Защита от превышения времени ожидания - время ожидания соединения истекло. Снимите зажимы в течение 30 секунд после успешного пуска.
Красный индикатор горит постоянно, с прерывистым звуковым сигналом	Защита от обратной полярности - поменяйте местами зажимы и убедитесь в правильности подключения.
Красный индикатор горит постоянно с непрерывным звуковым сигналом	Защита от короткого замыкания - не соединяйте зажимы между собой или с одним и тем же металлическим предметом.

3.5. Воздушный компрессор для накачивания шин

3.5.1. Накачивание шины



1. Подсоедините шланг накачки к вентилю шины.

2. Нажмите кнопку «M», чтобы выбрать нужный режим. Если вы не хотите использовать настройку по умолчанию, отрегулируйте давление вручную.

3. Чтобы начать накачивание, нажмите кнопку питания.

4. Воздушный компрессор автоматически остановится по достижению заданного давления.

5. Чтобы приостановить накачиванием, во время работы компрессора один раз нажмите кнопку питания. Устройство автоматически выключится через 30 секунд бездействия.

3.5.2. Настройка давления

Прежде чем выполнять какие-либо регулировки, тщательно проверьте требуемое давление.

1. Нажмите кнопку регулировки давления.

2. Нажмите кнопку «M», чтобы выбрать режим «Автомобиль», «Мотоцикл», «Велосипед», «Мяч» или «Пользовательский».

На экране отобразится значок, соответствующий выбранному режиму.

РЕЖИМ РАБОТЫ КОМПРЕССОРА	ДАВЛЕНИЕ ПО УМОЛЧАНИЮ (PSI)/ (БАР)
Легковой автомобиль	36 PSI / 2,48 бар
Мотоцикл	36 PSI / 2,48 бар
Велосипед	45 PSI / 3,10 бар
Шариковый	8 PSI / 0,55 бар
Пользовательский	36 PSI / 2,48 бар

3. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы вручную отрегулировать давление воздуха, если давление по умолчанию не подходит. Затем один раз нажмите кнопку питания, чтобы подтвердить и начать накачивание. Устройство сохранит эту настройку давления для будущего использования в том же режиме.

4. Нажмите и удерживайте кнопку Mode (Режим) в течение 3 секунд, чтобы изменить единицу измерения давления. Единицы измерения будут по кругу переключаться между PSI, бар и кПа.

5. Чтобы сбросить давление воздуха до заводских настроек по умолчанию, войдите в режим накачивания, нажмите и удерживайте кнопку Mode (Режим) в течение 5 секунд. Это восстановит заданные значения давления до исходных заводских настроек.

3.6. Светодиодный фонарик

3.6.1. Включить фонарик:

Нажмите кнопку питания, чтобы включить фонарик. Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить фонарик, затем кратковременно нажмите, чтобы переключить режим (освещение, стробоскоп, SOS).

3.6.2. Выключить фонарик:

Когда фонарик включен, нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы выключить его, или переключайте по кругу все режимы работы, пока фонарик не выключится.



4. . ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

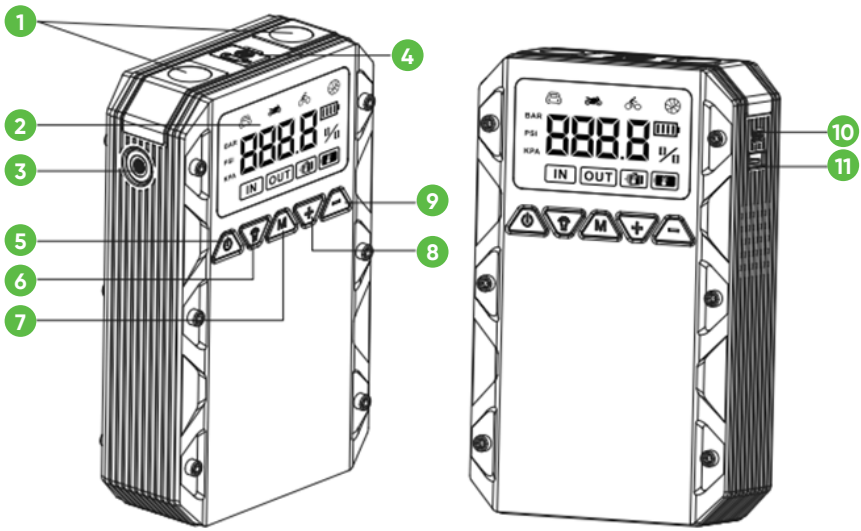
ПОЗ.	СПЕЦИФИКАЦИЯ
Габариты	187 × 118 × 47 мм
Вес	906 г
Сила тока	12000 мАч (3000 мАч × 4 ячейки) / 44,4 Втч
Вход USB-C	5 В / 2 А
Выход USB-A	5 В / 2,4 А
Номинальное давление	150 PSI макс.
Время полной зарядки	Примерно 5,5 часов
Пусковой ток	600 А
Пиковый ток	1200 А
Рабочая температура	от -20°C до 60°C (от -4°F до 140°F)
Защиты	Защита от короткого замыкания, защита от перегрузки и защита от переразряда
Срок службы	>1000 циклов

5. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не удается завести автомобиль	Недостаточный уровень заряда	Держите уровень заряда аккумулятора выше 80%.
Не удается завести автомобиль	Плохое соединение вызвано коррозией или загрязнением на клеммах аккумулятора автомобиля	Очистите клеммы и повторите попытку.
Не удается завести автомобиль	Устройство активировало защиту от перегрева из-за перегрева аккумулятора	Повторите попытку через минуту, чтобы устройство остыло.
Не удается завести автомобиль	Зажимы подключены неправильно	Убедитесь, что зажимы правильно подключены к клеммам (+/-).
Не удается завести автомобиль	Неисправность автомобиля, не связанная с аккумулятором	Используйте соответствующее оборудование, чтобы проверить код ошибки транспортного средства.
Не удается завести автомобиль	Попытка завести автомобиль с аккумуляторной батареей другого напряжения	Данное устройство предназначено только для транспортных средств (оборудования) с аккумуляторными батареями с напряжением 12 В.
Мигает значок предупреждения о температуре аккумулятора	Температура разряжающегося аккумулятора выше 60°C или ниже -20°C	Прежде чем приступать к использованию устройства, подождите, пока температура не вернется в нормальный диапазон.
Мигает значок предупреждения о температуре аккумулятора	Температура заряжающегося аккумулятора превысила 50°C или упала ниже -5°C	Перед возобновлением зарядки подождите, пока температура не опустится ниже 45°C или не поднимется выше 0°C.
Появится значок предупреждения о температуре двигателя воздушного компрессора	Температура двигателя превышает 80°C	Прежде чем приступать к использованию устройства, подождите, пока температура не вернется к нормальной. Накачивание можно возобновить, когда температура насоса опустится ниже 60°C.
Индикация «H---»	Время непрерывной работы двигателя воздушного компрессора достигло максимального — 10 минут	Прежде чем снова использовать компрессор, дайте устройству остыть в течение не менее 30 минут.
Мигают значок аккумулятора и проценты	Предупреждение о низком заряде	Своевременно выполняйте зарядку изделия.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. OPIS PRODUKTU



1	Światło LED
2	Ekran wyświetlacza LCD
3	Gniazdo do podłączenia węża
4	Port kabla rozruchowego
5	Przycisk zasilania / pompowania
6	Przycisk światła LED
7	Przycisku wyboru trybu / jednostek
8	Przycisk zwiększenia ciśnienia
9	Przycisk zmniejszenia ciśnienia
10	Port wejścia USB-C
11	Port wyjściowy USB-A

2. LISTA ELEMENTÓW

- Moduł sterujący
- Kabel rozruchowy z zaciskami
- Wąż
- Adapter zaworu
- Kabel USB do ładowania
- Instrukcja obsługi

3. UŻYTKOWANIE

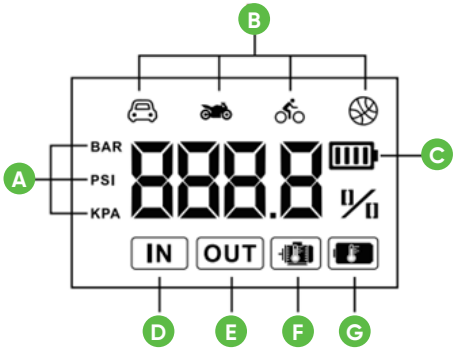
3.1. Instrukcje dotyczące przycisku i ekranu LCD

Należy nacisnąć przycisk zasilania, aby sprawdzić poziom naładowania urządzenia rozruchowego. Będzie on widoczny na ekranie wraz aktywnymi portami wyjściowymi.

Liczby wyświetlane na ekranie oznaczają poziom naładowania urządzenia rozruchowego.

Liczba ta osiągnie 100%, gdy ładowanie zostanie zakończone.

	Przycisk zasilania / sprężarki
	Przycisk światła LED i wybór trybu oświetlenia (Normalny / Stroboskopowy / SOS)
	Wybór trybu pompowania – nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy, aby potwierdzić ustawienie ciśnienia
	Zwiększenie ciśnienia powietrza
	Zmniejszenie ciśnienia powietrza



A	Jednostki ciśnienia
B	Tryby pompowania
C	Poziom naładowania
D	Wskaźnik ładowania
E	Moc świetlna
F	Ostrzeżenie zabezpieczenia temperatury silnika
G	Ostrzeżenie zabezpieczenia temperatury akumulatora

3.2. Instrukcje ładowania

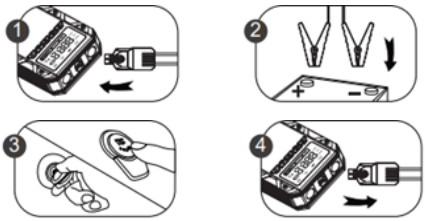
- Urządzenie należy naładować przed pierwszym użyciem!
- Nie używać ładowanego urządzenia!
- Podczas ładowania urządzenia na jego ekranie są widoczne poniższe informacje

STATUS	OPIS
ŁADOWANIE	Ikona „IN" miga i wyświetlany jest bieżący poziom naładowania akumulatora.
CAŁKOWICIE NAŁADOWANY	Ikona „IN" świeci światłem stałym, a wyświetlany poziom naładowania akumulatora to 100%.
ŁADOWANIE ZAKOŃCZONE	Ekran wyłącza się automatycznie po 60 sekundach od zakończenia ładowania.

3.3. Instrukcja obsługi

Jak uruchomić pojazd z akumulatorem 12 V?

Przed uruchomieniem pojazdu należy się upewnić, że poziom naładowania produktu wynosi powyżej 80%.



1. Podłączyć kabel rozruchowy.

Należy prawidłowo podłączyć kabel rozruchowy do urządzenia.

2. Podłączyć zaciski do akumulatora pojazdu.

Podłączyć CZERWONY zacisk do dodatniego (+) bieguna akumulatora pojazdu, a CZARNY zacisk do ujemnego (-) bieguna akumulatora pojazdu.

3. Włączyć silnik.

Próbować uruchomić pojazd. Odstępy między kolejnymi próbami rozruchu powinny wynosić co najmniej 30 sekund. Po trzech nieudanych próbach rozruch pojazdu nie podejmować kolejnych prób. Sprawdzić silnik lub układ elektryczny pojazdu pod kątem możliwych usterek.

4. Odłączyć urządzenie rozruchowe od pojazdu, a następnie zdjąć zaciski.

Gdy pojazd się uruchomi, należy odłączyć kabel rozruchowy od urządzenia rozruchowego oraz w ciągu 30 sekund odłączyć czerwony i czarny zacisk od biegunów akumulatora pojazdu.

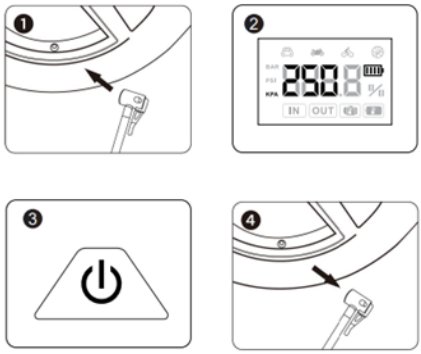
5. Odłączyć zaciski od akumulatora.

3.4. Kontrolka Inteligentnego kabla rozruchowego

KONTROLKA	SYTUACJA
Kontrolka miga na czerwono i zielono	Kabel rozruchowy jest podłączony
Kontrolka świeci światłem stałym na zielono	Gotowość do uruchomienia
Kontrolka świeci światłem stałym na czerwono	1. Zabezpieczenie przed niskim napięciem – ponownie naładować produkt. 2. Zabezpieczenie przed przegrzaniem – odłączyć zaciski i odczekać, aż urządzenie się schłodzi. 3. Zabezpieczenie przed zawieszeniem – czas połączenia minął. Odłączyć zaciski w ciągu 30 sekund od uruchomienia pojazdu.
Stałe światło czerwone z przerywanym sygnałem dźwiękowym	Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją – odwrócić podłączenie zacisków i upewnić się, że połączenie jest prawidłowe.
Stałe światło czerwone z ciągłym sygnałem dźwiękowym	Zabezpieczenie przed zwarciem – nie podłączać zacisków do siebie nawzajem ani do tej samej metalowej powierzchni.

3.5. Sprężarka do pompowania opon

3.5.1. Pompowanie opony



1. Podłączyć do wentyla w oponie wąż do pompowania.

2. Nacisnąć przycisk „M", aby wybrać żądany tryb. Jeżeli ustawienie domyślne jest nieodpowiednie, należy ręcznie dostosować wartość ciśnienia.

3. Nacisnąć przycisk zasilania, aby rozpocząć pompowanie.

4. Sprężarka wyłączy się automatycznie, gdy osiągnięte zostanie wstępnie ustawione ciśnienie.

5. Podczas pompowania naciśnięcie przycisku zasilania powoduje wstrzymanie pompowania. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 30 minutach bezczynności.

3.5.2. Ustawianie ciśnienia

Przed dokonaniem jakichkolwiek zmian należy uważnie sprawdzić wymaganą wartość ciśnienia.

1. Nacisnąć przycisk regulacji ciśnienia.

2. Nacisnąć przycisk „M", aby wybrać tryb Samochód, Motocykl, Rower, Piłka lub Własny.

Na ekranie pojawi się ikona wybranego trybu.

TRYB POMPOWANIA	CIŚNIENIE DOMYŚLNE (PSI)/ (BAR)
Samochód	36 PSI / 2,48 bar
Motocykl	36 PSI / 2,48 bar
Rowerem	45 PSI / 3,10 bar
Piłka	8 PSI / 0,55 bar
Własny	36 PSI / 2,48 bar

3. Za pomocą przycisków „+" i „–" ręcznie dostosować ciśnienie powietrza, jeśli wartość domyślna jest nieodpowiednia. Następnie nacisnąć przycisk zasilania, aby potwierdzić i rozpocząć pompowanie. Urządzenie zapisze ustawioną wartość ciśnienia do przyszłego użycia w wybranym trybie.

4. Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk trybu, aby zmienić jednostkę ciśnienia. Jednostka będzie się przełączać między PSI, bar a kPa.

5. Aby przywrócić ustawienia fabryczne ciśnienia powietrza, należy przejść do trybu pompowania oraz nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk trybu. Spowoduje to przywrócenie ustawień ciśnienia do ich wartości fabrycznych.

3.6. Lampa LED

3.6.1. Włączenie latarki:

Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć latarkę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby włączyć latarkę, a następnie naciskać, aby przełączać między dostępnymi trybami (Oświetlenie, Stroboskopowy, SOS).

3.6.2. Wyłączenie latarki:

Gdy latarka jest włączona, można nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby ją wyłączyć, albo przełączać między dostępnymi trybami oświetlenia, aż latarka się wyłączy.



4. . SPECYFIKACJE TECHNICZNE

ELEMENT	DANE TECHNICZNE
Rozmiar	187 × 118 × 47 mm
Waga	906 g
Pojemność	12 000 mAh (3000 mAh × 4 ogniwa) / 44,4 Wh
Port wejściowy USB-C	5 V / 2 A
Port wyjściowy USB-A	5 V / 2,4 A
Ciśnienie znamionowe	Maksymalne 150 PSI
Czas potrzebny do całkowitego naładowania akumulatora	Około 5,5 godziny
Prąd rozruchowy	600 A
Prąd szczytowy	1200 A
Temperatura robocza	Od -4°F do 140°F (od -20°C do 60°C)
Zabezpieczenia	Zabezpieczenie przed zwarciem, zabezpieczenie przed przeładowaniem i zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem
Żywotność	> 1000 cykli

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	POWÓD	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie uruchamia pojazdu	Niewystarczający poziom mocy	Poziom naładowania akumulatora musi wynosić więcej niż 80%.
Urządzenie nie uruchamia pojazdu	Nieprawidłowe połączenie spowodowane rdzą lub zabrudzeniami na biegunach akumulatora pojazdu	Należy oczyścić bieguny i spróbować ponownie.
Urządzenie nie uruchamia pojazdu	Urządzenie aktywowało zabezpieczenie przed przegrzaniem ze względu na przegrzanie się akumulatora	Należy spróbować ponownie po odczekaniu 1 minuty, aż urządzenie się schłodzi.
Urządzenie nie uruchamia pojazdu	Zaciski są podłączone nieprawidłowo	Należy się upewnić, że zaciski są podłączone do prawidłowych biegunów (+/-).
Urządzenie nie uruchamia pojazdu	Problem niezwiązany z akumulatorem pojazdu	Należy użyć odpowiedniego sprzętu, by sprawdzić kod błędu pojazdu.
Urządzenie nie uruchamia pojazdu	Próbowanie uruchomienia pojazdu z akumulatorem o innym napięciu	To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku z pojazdami (sprzętem) z akumulatorami 12 V.
Miga ikona z ostrzeżeniem o temperaturze akumulatora	Temperatura rozładowywanego akumulatora wynosi powyżej 140°F (60°C) lub poniżej -4°F (-20°C)	Przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać, aż temperatura wróci do standardowych wartości.
Miga ikona z ostrzeżeniem o temperaturze akumulatora	Temperatura ładowanego akumulatora przekroczyła 122°F (50°C) lub spadła poniżej 23°F (-5°C)	Aby ładowanie zostało wznowione, należy odczekać, aż temperatura spadnie poniżej 113°F (45°C) lub wzrośnie powyżej 32°F (0°C).
Pojawia się ikona z ostrzeżeniem o temperaturze silnika pompy powietrza	Temperatura silnika przekracza 176°F (80°C)	Przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać, aż temperatura wróci do standardowych wartości. Pompowanie może być wznowione, gdy temperatura pompy spadnie poniżej 140°F (60°C).
Pojawia się komunikat „H---"	Silnik pompy powietrza osiągnął maksymalny czas pracy ciągłej wynoszący 10 minut	Przed kolejnym użyciem pompy należy odczekać co najmniej 30 minut, aż urządzenie się schłodzi.
Miga ikona akumulatora i wartość procentowa	Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora	Należy odpowiednio wcześnie naładować urządzenie.

55201

www.jbmcamp.com

JBM CAMPLLONG, S.L.
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobí d'Onyar - GIRONA
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437